

#### ESCUELA DE POSGRADO

# PROGRAMA ACADÉMICO DE MAESTRÍA EN EDUCACIÓN CON MENCIÓN EN DOCENCIA Y GESTIÓN EDUCATIVA

Vocabulario en el Proceso Lector en una Institución Educativa, Chorrillos 2014

## TESIS PARA OBTENER EL GRADO ACADÉMICO DE

Maestro en Educación con Mención en Docencia y Gestión Educativa

#### **AUTOR:**

Br. Walter Jacinto Turín Narváez (ORCID: 000-0002-8586-3280)

# ASESOR:

Dr. Jimmy Diaz Manrique (ORCID: 0000-0002-5240-1522)

## LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:

Atención integral del infante, niño y adolescente

LIMA - PERÚ

2019

## Página del jurado



#### **ACTA DE SUSTENTACIÓN DE TESIS**

En la ciudad de Lima, siendo las 2:45:00 PM del día 20 de febrero de 2015, a mérito de la R.D. № 0649-2015-UCV-L-DA-EPG, de fecha 18 de febrero de 2015, se dio inicio a la sustentación de la tesis titulada:

"VOCABULARIO EN EL PROCESO LECTOR EN UNA INSTITUCIÓN EDUCATIVA, CHORRILLOS 2014""

Presentado por:

TURÍN NARVAEZ WALTER JACINTO

Ante el jurado evaluador conformado por los docentes:

- PRESIDENTE : Dr. Angel Salvatierra Melgar - SECRETARIO : Mgtr. Emil Beraún Beraún

VOCAL : Mgtr. Mercedes Nagamine Miyashiro

Concluida la sustentación, los miembros del jurado dictaminan:

APROBADO POR HAYORIA

Siendo las 3:30:00 PM se dio por concluido el presente acto, firmando los miembros del jurado evaluador.

Dr. Angel Salvatierra Melgar PRESIDENTE Mgtr. Emil Beraún Beraún SECRETARIO Mgtr. Mercedes Nagamine Miyashiro VOCAL

CAMPUS LIMA NORTE Av. Alfredo Mendiola 6232, Panamericana Norte, Los Olivos. Tel.: (+511) 202 4342 Fax.: (+511) 202 4343

fb/ucv.peru @ucv\_peru #saliradelante ucv.edu.pe

#### **Dedicatoria**

A Dios nuestro creador, por haberme dado la vida y hacer posible la realización de este trabajo

A mis padres que me enseñaron que nada ocurre al azar y todo tiene una causa.

A mi familia por el apoyo y aliento constantey confían en mí.

A los niños y niñas de la Institución Educativa en la que laboro.

A todas las personas e instituciones que hicieron posible la realización de este trabajo de Investigación.

A todos los docentes que constantemente investigan y buscan soluciones a diversos problemas de aprendizaje que suscitan en la labor pedagógica

Walter Turín

# Agradecimiento

Agradezco a los docentes de la facultad de Educación del Programa de Maestría con Mención en Docencia y Gestión Educativa de La Universidad Privada César Vallejo, por su orientación y experiencia en enseñanzas compartidas.

Así mismo, a la asesora Mgtr. Mercedes María Nagamine Miyashiro por su apoyo y tolerancia en la elaboración del presente trabajo de investigación

#### Declaratoria de autenticidad

#### Declaratoria de autenticidad

Yo, Walter Jacinto Turín Narváez, estudiante de la Escuela de Posgrado, Maestría en Educación con mención en Docencia y Gestión Educativa de la Universidad César Vallejo, Sede Lima Norte; declaro el trabajo académico titulado "Vocabulario en el Proceso Lector en una Institución Educativa, Chorrillos 2014" presentada en 96 folios para la obtención del grado académico de Maestro en Educación con mención en Docencia y Gestión Educativa, es de mi autoría.

Por tanto, declaro lo siguiente:

He mencionado todas las fuentes empleadas en el presente trabajo de investigación, identificando correctamente toda cita textual o de paráfrasis proveniente de otras fuentes, de acuerdo con lo establecido por las normas de elaboración de trabajos académicos.

No he utilizado ninguna otra fuente distinta de aquellas expresamente señaladas en este trabajo.

Este trabajo de investigación no ha sido previamente presentado completa ni parcialmente para la obtención de otro grado académico o título profesional.

Soy consciente de que mi trabajo puede ser revisado electrónicamente en búsqueda de plagios.

De encontrar uso de material intelectual ajeno sin el debido reconocimiento de su fuente o autor, me someto a las sanciones que determinen el procedimiento disciplinario.

Lima, 02 de diciembre del 2019

Firma

Walter Jacinto Turín Narváez

DNI: 06103344

# Índice

Págin	a del jurado	ii
Dedic	atoria	iii
Agrad	leamiento	iv
Decla	ratoria de autenticidad	v
Índice	2	vi
Indice	e de tablas	viii
Índice	e de figuras	ix
Resun	nen	x
Abstr	act	xi
l. I	NTRODUCCIÓN	1
II. N	MÉTODO	28
2.1 Ti	po y diseño de investigación	28
2.2 Va	ariables	29
2.2 Op	peracionalización de variables:	30
2.3 Pc	bblación y muestra	31
2.4 Té	cnicas e instrumentos de recolección de datos	32
2.5 Pr	ocedimientos	34
2.6 M	étodo de análisis de datos	35
III.	RESULTADOS	37
IV.	DISCUSIÓN	45
٧.	CONCLUSIONES	48
VI.	RECOMENDACIONES	49
VII.	REFERENCIAS	50

## **Anexos**

Anexo	1: Matriz de consistencia	56
Anexo	2: Intrumentos de recolección de datos	57
Anexo	3: Certificados de validez de los instrumentos	68
Anexo	4: Base de datos	72
Anexo	5: Acta de Aprobación de Originalidad de Tesis	82
Anexo	6: Pantallazo del Software Turnitin	83
Anexo	7: Formulario de Autorización para la Publicación de la Tesis	84
Anexo	8: Autirización de la Versión final del Trabajo de Investigación	85

# Indice de tablas

Tabla 1. Distribución de la población	31
Tabla 2. Escala para interpretar la confiabilidad del Instrumento	36
Tabla 3. Vocabulario categorizado	37
Tabla 4. P_lector categorizado	38
Tabla 5. Contingencia vocabulario categorizado * P_lector categorizado	39
Tabla 6. Prueba de Kolmogorov-Smirnov para una muestra	39
Tabla 7. Correlaciones hipótesis general	42
Tabla 8. Correlaciones hipótesis específicas 1	42
Tabla 9. Correlaciones hipótesis específicas 2	43

# Índice de figuras

Figura 1. Vocabulario categorizado	37
Figura 1. Proceso lector categorizado	38
Figura 4. Proceso lector vs vocabulario	40
Figura 5. Vocabulario	40
Figura 6. Proceso lector	41

Х

Resumen

Los niveles del vocabulario y el proceso lector por los estudiantes en las aulas es actualmente

un problema social, educativo y humano, que está traspasando las aulas por sus efectos,

causando malestar en los docentes que tienen que luchar diariamente con este problema al

buscar mejoras progresivas en la enseñanza-aprendizaje de nuestro vocabulario, así mismo

veo que los estudiantes tienen dificultad para la lectura por que la comprensión lectora es

deficiente y muchos niños no pueden hacer un análisis del texto leído. Todo lo mencionado

fue motivo para investigar este problema, con un diseño correlacional causal, cuyo objetivo

principal fue determinar la influencia que existe entre el vocabulario y el proceso lector en

los estudiantes del 6º grado de Primaria de la I.E.P.G.P. CRNL. José Joaquín Inclán -

Chorrillos – Lima.

Las unidades de análisis estuvieron conformadas por 182 estudiantes, de los cuales el

55 % son varones y 45 % mujeres, que fueron elegidos por ser una población finita y también

porque los índices del vocabulario y el proceso lector en la prueba "PISA" tomada en el 2013

arrojan que Perú ocupa el último lugar en comprensión lectora.

Con referencia a la hipótesis general, los resultados detectados con la prueba de

correlación de Spearman (sig. Bilateral=0.000<0.05; Rho=0.366), indican una relación

moderada entre las variables de estudio de los estudiantes del sexto grado de primaria de la

IEPGP CRNL José Joaquín Inclán – Chorrillos – 2014.

Palabras clave: Vocabulario, proceso de aprendizaje y lectura

#### Abstract

Levels vocabulary and reading process Reader by students in the classroom is now a social, educational and human problem, which is transferring the classroom by their effects, angering teachers who have to struggle daily with this problem by treating to seek incremental improvements in teaching - learning from our vocabulary, also see that students have difficulty reading why reading comprehension is lacking many of the children can not do an analysis of the text read. All of the above motivated me to investigate this problem, with a casual correlational design, wich main objective was to determine the influence between vocabulary and reading process for students from 6th Grade Primary IEPGP Col. José Joaquín Inclán - Chorrillos - Lima.

The analysis units were made up of 180 students, who were with the formation of 40% men and 45% women were elected to be a finite sample and also indexes Vocabulary and Process Reader in testing "PISA" taken in 2013 show that Peru is the last place in Reading Comprehension.

In reference to the general hypothesis, the results detected with Spearman's test of correlation (bilateral sig. = 0.000 < 0.05; Rho= 0.366), they indicate relation moderated between the variables of study of the sixth grade's student of primary of the I.E.P.G.P. CRNL. Jose Joaquin Inclán 2014 – Chorrillos – 2014.

Key words: vocabulary, process learning and reading

# I. INTRODUCCIÓN

Los últimos hallazgos encontrados con la ayuda de los investigadores, han ayudado a esclarecer mejor la importancia de la lectura sobre el aprendizaje. En estos días, los pasos adecuados y sistemáticos para una correcta alfabetización empiezan por adquirir el idioma y los conceptos. Esta nueva concepción se evidencia en los salones y fuera de ellos, Además la calidad de la educación está en relación muy cercana con esta nueva forma entender la educación. Para alcanzar mejores estándares en el vocabulario y el proceso lector se requiere de entender el problema con la urgencia que éste demanda. La intervención tanto de los padres, docentes hacia los estudiantes, hace que la propuesta de cambio en la calidad del sistema educativo pueda encaminarse a la mejora permanente.

La la tesis que se realiza en la Institución Educativa de Gestión Privada Crnl. José Joaquín Inclán de Chorrillos – Lima – 2014 propone una respuesta como alternativa de solución, que persigue superar las dificultades en el vocabulario; como también busca desarrollar estrategias y técnicas para el proceso lector con el objeto de mejorar la enseñanza – aprendizaje en todo su proceso, desde la literalidad hasta la apreciación critica. Por último, tomamos una pportura autónoma que nos permite ir detrás de la mejora continua del vocabulario y el proceso lector.

Después de reflexionar sobre la práctica en el aula, se observó que los alumnos tienen dificultad para la lectura; por ello el vocabulario y proceso lector es deficiente al momento que los alumnos quieren parafrasear, los estudiantes no pueden hacer un análisis del texto leído, es decir, no entienden lo que leen. En consecuencia, se hizo la siguiente pregunta ¿Cómo promover el desarrollo de las capacidades de vocabulario y proceso lector en los estudiantes de educación pimaria de la IEGP Crnl. José Joaquín Inclán de Chorrillos – Lima 2014?

La presente tesis sirve para dar solución a los inconvenientes que el proceso lector enfrenta actualente en el ámbito eductivo. Autores como Colomer (2005) mencionan que debido a la extensión a nivel mundial de la población escolar se debe leer más que antes, lo que parece denotar un buen contexto lector mundial. Además, afirma que la problemática en la actualidad no está en la lectura, sino que el problema real se encuentra en el contenido de lo que se está por leer y el propósito de este proceso. Este inconveniente no se encuentra en saber o no saber leer, sino en el denominado analfabetismo funcional el cual es producto fundamentalmente, de no adoptar un hábito de lectura, es "una circunstancia que se irradia

por todo el globo terráquio, que involucra a los paises más desarrollados, como a los de menor desarrollo", Claux y La Rosa (2004). El analfabetismo funcional se observa en los indivuduos que saben leer, pero que no entienden o comprenden lo que leen, Claux y La Rosa (2004). Esta circunstancia se da muy probablemente a que la lectura se ha mecanizado desde el momento de su aplicación metodológica en su enseñanza, reduciéndose a una técnica meramente como instrumento, Clemente (2004).

En el Perú de hoy, la actividad lectora está tan o más deteriorada tomando en cuenta el contexto mundial; ya que los datos arrojados por la prueba PISA así lo pone en manifie sto. Espinosa Montané y Tam (2004) en la Evaluación Nacional del Rendimiento Estudiantil segpun el Ministerio de Educación del Perú, 2004 además de los datos estadísticos de la UNESCO acerca de los valores de literalidad en América Latina y el Caribe (2006). El estudiante escolar debe incluir los modelos del contexto en su auge, las distintas exigencias del entorno, sus ideales propios, su mundo interior y vida familiar, la información que recepciona, los cambios constantes y rápidos actuales entre otras muchas cosas en la expertis de la cotidianeidad, Cukier (1996). Es habitual que, en la actualidad, este alumno en pleno proceso de su aprendizaje, deje de leer en medio de muchos cambios, más sistemas de comunicación, artículos tecnológicos y más tiempo libre que van tomando fuerza a la par de los avances mencionados, Clemente (2004).

Las ditintas necesidades de informarse, entretenerse, fantasiar con la lectura; caracterpisticas que antes se encontraban únicamente en material escrito, ahora llegan en mayor abundancia y por distintos medios audiovisuales. Esto hace que la gente obtenga información muy superficial de mensajes que merecen ser profundizados por la complejidad de su entendimiento. Colomer (2005).

En el caso peruano, salvo casos raros como los de González y Vigil (2004), Cueto et al. (2003), se puede observar similar escasez de estos estudios.

Esta investigación afirma también que, la motivación es un factor primordial para que las personas mejoren sus niveles de comprensión lectora, ya que no hay incentivos a las investiaciones, ya que, se requiere investigar a efectos de entender lo que causa que los estudiantes no se motiven, ya que esta situación no se arreglará pidiéndo a los estudiantes que lean más, por lo contrario, se arreglará impulsando acciones que mejoren el gusto hacia lectura. La enseñanza limitada a al tecnicismo de la lectura sin importar el fondo de una lectura, está produciendo personas denomiadas analfabetos funcionales.

Esta problemática empezará a reducirse a medida que los investigadores vean la problemática en torno a "por qué no nos gusta leer y por qué cuando lo hacemos, leemos sin alcanzar nuestras posibilidades reales de entendimiento", en otras palabras, el investigador debe encontrar los intereses, las necesidades y los modos de leer, Barrios (1990).

Investigaciones acerca de los procesos que motivan al proceso lector en los estudiantes se vuelve una tarea importante. la presente tesis tuvo como principal tarea la adaptación de un cuestionario que sea capaz de medir los aspectos que motivan estudiante a leer. Con ésta finalidad, se adaptó el tet de Motivación hacia la lectura (Motivations for Reading Questionnaire – MRQ - 2004) de Wigfield y Guthrie (1997) a la población objeto de etudios en un colegio de chorrillos de Lima.

La adaptación tuvo sus inicios en el proceso de traducción de las palabras en inglés al español adaptandolos al ítem de la edad y la realidad de la población estudiantil. luego se procedió con la evaluación de la confiabilidad y validez de acuerdo a los autores del cuestionario. adicionalmente se hizo una comparación de los resultados según el grado, edad y género de los estudiantes, encontrando diferencias significativas.

El aporte de esta tesis radica fundamentalmente en contar con un instrumento que pueda medir la motivación de la lectura, pero se pueden aplicar en aquellos colegios que no participan en un plan lector.

Dentro de los trabajos previos nacionales, las variables tienen alta demanda investigativa para docentes y psicólogos, generando el interés por investigar al dar origen a la presente tesis de Galarza (2018) en su investigación estudio: Vocabulario receptivo y comprensión lectora en estudiantes de quinto grado de primaria de la I.E. Fe y Alegría 34 de Chorrillos, 2017. En su resultado en la investigación que se elaboró se consideró la problemática: "¿Cuál es la relación entre los niveles de vocabulario receptivo y comprensión lectora en estudiantes de quinto grado de primaria de la I.E. Fe y Alegría 34 de Chorrillos, 2017?" El objetivo del estudio fue: "Conocer la relación entre los niveles de vocabulario receptivo y comprensión lectora en los estudiantes de 5° grado de primaria de la I.E. Fe y Alegría 34 de Chorrillos". La hipótesis abordada fue: "Existe relación entre los niveles de vocabulario receptivo y comprensión lectora en los estudiantes de 5° grado de primaria de la I.E. Fe y Alegría 34 de Chorrillos, 2017" y las variables de etudio fueron: vocabulario receptivo y comprensión lectora. El tipo de estudio fue el descriptivo correlacional y el diseño No experimental – Transversal. La muestra estuvo compuesta por 87 individuos de

ambos sexos y se utilizó un muestreo de tipo No Probabilístico. Los instrumentos que se usaron para recolectar los datos fueron: Test de Peabody PPVT III para medir el nivel de vocabulario receptivo y la Prueba de Complejidad Lingüística Progresiva (CLP 5), forma A, que midió el nivel de comprensión lectora. Los resultados arrojaron que existe relación significativa de 0.820 (rs = 0.820, p < 0.05) entre ambas variables, validando la hipótesis propuesta.

También, Ramos (2017) en su investigación: El plan lector y su influencia en la comprensión lectora en los estudiantes del 6° grado de Educación Primaria en la Institución Educativa N° 20955 "Monitor Huascar" Ugel 15 Huarochirí. En su resultado corresponde aún trabajo con enfoque cuantitativo, de tipo cuasi-experimental, con alumnos del sexto grado pertenecientes al nivel primario en la que existía un grupo Control conformado por un aula y un grupo experimental conformado por otra aula, la variable independiente es el plan lector y la variable dependiente es la comprensión lectora. al principio se usó el cuestionario como instrumento de recolección de datos para elegir al aula grupo Control y al aula grupo experimental. se desarrolló un programa experimental que consistía en la realización de varias sesiones en 10 momentos utilizando distintas herramientas y estrategias para fomentar e incentivar las cuatro dimensiones del plan lector implica a la biblioteca dentro del aula, los cuadernos viajeros, los cuenta y lo; de esta manera se buscó determinar la existencia de distintos aspectos significativos en el rendimiento educativo comparándolo con los que se obtuvieron con la prueba de inicio. al término del programa Qué fue experimental se dio lugar a la aplicación de la post prueba que ayuda a medir la incidencia del Plan Lector en la Comprensión Lectora, resultado como promedio: 15.7 para el aula experimental y un 11.5 para el aula control.

Auccapure & Leiva (2017) en su investigación estudio: Estudio de casos de dos estudiantes de quinto grado de educación primaria con dificultades de aprendizaje en los procesos léxicos y sintácticos de lectura y léxico-ortográficos de la escritura de una institución educativa pública y otra privada. El objetivo de la investigación fue: decribir los aspectos cognitivos que se manifiestan en los individuos que cursan el quinto grado de nivel primario que presentan problemas de aprendizaje en los procesos léxicos y sintácticos de una lecturay léxicosortográficos de la escritura, de una institución educativa pública y otra institución educativa privada. Como instrumentos de evaluación se utilizaron PROLEC-R que evalúa los procesos lectores, ECLE 2, que evalúa las competencias lectoras, PROESC que evalúa

los procesos de escritura y PRO 1 que evalúa los procesos ortográficos. El objetivo de intervención es comprobar los efectos que produce el plan de intervención sobre el nivel de dominio de los procesos léxicos y sintácticos de la lectura y de los procesos léxico-ortográficos de la escritura. La técnica utilizada en el plan de intervención fue el modelo de instrucción directa. Se concluye se incrementa en forma significativa el nivel de dominio de los procesos léxicos y sintácticos de la lectura y los procesos léxicos-ortográficos de la escritura mediante el plan de intervención.

Hernández (2015) en su investigación estudio: El plan lector como estrategia metodológica para incrementar los procesos de lectoescritura de los niños y niñas del grado quinto de la institución educativa provenza, sede a, de la Ciudad de Bucaramanga en el año 2015, en su resultado de la investigación del plan lector como promotor de la alfabetización en estudiantes de quinto primaria de la institución educativa Provenza, Sede a, de la ciudad de Bucaramanga en el año 2015. Su objetivo general fue determinar en qué medida el plan lector; como estrategia metodológica, incrementa los procesos de lectoescritura de los niños y niñas de quinto grado de la institución Educativa Provenza. El tipo de investigación fue aplicada, de nivel y diseño experimental que identificó la relación entre 2 variables: la dependiente (lecto- escritura) y la independiente (plan lector) sus palabras clave fueron: Lectura, Escritura, Estrategias de aprendizaje, metodología, pedagogía y plan lector. La población de investigación fueron 70 estudiantes y la muestra 41 estudiantes. Su diseño fue cuantitativo, pues es aquel que permite examinar los datos que se pueden medir y contar a través de números. Las indagaciones se realizaron por medio de pruebas de entrada y salida. Se concluyó que hay una influencia entre el plan lector y la lecto- escritura en el incremento del rendimiento académico. Se evidencia un aumento de 20% en la mayoría de procesos de lectura, escritura y comprensión de lectura. Además, los estudiantes mejoraron la convivencia en el aula de clases pues compartían preferencias de lectura y opiniones sobre los textos trabajados en la clase de lengua castellana

Además, Villanueva (2015) en su tesis titulada: "Conocimiento del vocabulario de inglés en los estudiantes de la Institución Educativa Tungasuca, Lima 2015" por la UCV, se estudió el reconocimiento del vocabulario del idioma inglés medidos en la catidad de palabras que tiene un estudiante y sus distintos manjeos con el fin de determinar el aspecto dominante del cocabulario en Carabayllo; demostrando que la mayoría de los participantes contienen un nivel básico del vocabulario del idioma inglés.

Como trabajos previos internacionale, se pueden observar a: Vásquez (2016) en su investigación estudio: Círculos para la comprensión lectora en estudiantes de cuarto grado de primaria, el objetivo general fue, el desarrollo y fortalecimiento de las habilidades competitivas correspondientes a la lectura partiendo de la creatividad En aquellos círculos lectores a través de la aplicación de un proyecto de activación que tuvo lugar en los interiores del Colegio María Enriqueta localizado en Poza Rica de Hidalgo perteneciente a la ciudad de Veracruz. la aplicación educativa está dentro del marco del método de acceso, permanencia y rendimiento académico (APRA), cuyo marco de acción y aplicación es la denominada investigación acción, dentro del marco del constructivismo y que toma como principio fundamental la teoría de Isabel Solé, Goodman y otros autores, la jornada estuvo compuesta por 13 momentos clases cada una con un tiempo de Aproximadamente 50 minutos, teniendo en cuenta que las dos sesión se centraron en presentar el proyecto a los estudiantes de manera general, la tuvieron lugar en los denominados círculos lectores y para terminar Las dos últimas sesiones se destinaron a la aplicación de una prueba. los resultados arrojaron que trabajar con textos y la implementación de los círculos lectores fueron de suma importancia y brindaron beneficios a los alumnos porque satisfacen sus intereses y exteriorizan sus inquietudes; servicios de este tipo permiten que el estudiante active su interés y entusiasmo hace una actividad tan enriquecedora que es leer, permite además conectar la información vertida en una lectura con la información de actividades del día a día.

Ramírez (2016) en su investigación estudio: El uso de lecturas graduadas y el desarrollo del vocabulario en inglés de los estudiantes de noveno año de educación general básica de la unidad Educativa Ambato. Ecuador. En sus resultados uno de los pilares fundamentales para la educación en la Unidad Educativa Ambato es la enseñanza del idioma inglés, para lo cual los docentes poseen material para tal instrucción, sin embargo, no se ha aprovechado el uso de otros materiales tal es el caso de las lecturas graduadas, las cuales no son tomadas en cuenta para el desarrollo integral del aprendizaje del idioma inglés. Dada la situación, fue presentado el tema de investigación cuyo objetivo fue establecer la influencia del uso de lecturas graduadas en el desarrollo del vocabulario en inglés. Se estableció un enfoque investigativo que describe la problemática y recoge información de fuentes bibliográficas como libros, documentos, publicaciones de ámbito educativo como fuentes confiables de investigación. La población fue de 113 estudiantes de los novenos años de

educación a quienes se les aplicó una encuesta de diez preguntas. A continuación, mediante el análisis e interpretación de resultados se concluyó que es necesario contar con el uso de lecturas graduadas con el fin de incentivar tanto el hábito de la lectura como la capacidad de aprendizaje de vocabulario. Es por esa razón que se ha sugerido la creación de una guía didáctica cuyo objetivo es desarrollar el vocabulario a través de lecturas graduadas, diseñando actividades y ejercicios que potencien la competencia léxica de acuerdo al nivel de dominio lingüístico de los estudiantes. Por lo tanto, este trabajo de investigación servirá de guía para la solución del problema planteado, mediante la indagación y el descubrimiento

Andino, (2015) en su trabajo titulado: Estudio de la comprensión lectora y su influencia en el rendimiento académico relevante en los escolares de sexto grado "A" de la Unidad Educativa Brethren" Quito – Ecuador, Tuvo como finalidad el diagnóstico del grado o nivel de comprensión lectora en personas de la edad de educación elemental aplicando un test de comprensión de textos. la investigación lo realiza mediante el enfoque cuantitativo y cualitativo de manera descriptiva. para el autor realizó una encuesta a los profesores y el test ACL de comprensión lectora a 30 individuos de formación básica del colegio Brethren, Los resultados de las investigaciones realizadas a profesores, un 75% manifiestan que los alumnos entienden de manera asertiva un poco más del 25% de un texto, en sentido contrario, el 16.7% manifiesta que casi siempre. 8.3% refiere que casi nunca se obtiene un correcto desenvolvimiento, y la evaluación a los alumnos arroja que el 27% de los estudiantes muestran niveles bajos al comprender un texto, frente a un 23% que demuestra estar en un grado moderadamente bajo y un 3% por debajo de ellos, además, el al aceptable y el 7% en un nivel relativamente alto.

Velásquez (2015), en su tesis: reconocimiento léxico y comprensión lectora de los estudiantes de español como lengua de herencia, en su resultado es contribuir a la discusión sobre la alfabetización avanzada de los estudiantes de español como lengua de herencia (ELH), esta investigación examinó el proceso de desarrollo de la competencia denomina léxica y la comprensión lectora en sus tres niveles, tales son básico, intermedio y avanzado de personas de ELH en la universidad de Houston. Adicionalmente, se exploró fundamentalmente el grado de relación que existen en ambas variables. al mismo tiempo, pretendió hacer una descripción de los otros aspectos que intervienen en El desenvolvimiento de las personas que ejercen la lectura y las problemáticas que estás presentan mientras leen en su lengua materna. los hallazgos evidencian la existencia de

aumentos significativos para el reconocimiento léxico de las personas de ELH de un nivel al otro. Sin embargo, el único momento en la que se evidenció aumentos significativos en comprender un texto se ubicó entre niveles básico y avanzado. Adicionalmente, los resultados conllevan a realizar un cuestionamiento sobre la validez para los estudiantes de lengua heredada. de la propuesta de Schmitt et al (2011) obre una conexión de aspectos de manera horizontal entre el cúmulo de vocabulario previo y el entendimiento del texto en idioma inglés como segunda lengua. el análisis de tipo cualitativo de las conclusiones vertidas por los alumnos Al momento de medir su entendimiento lector demostró que, a, otra situación que puede afectar el buen desenvolvimiento Al momento de comprender un texto en estudiantes de aprendizaje de la lengua heredada vienen siendo la inseguridad hila intransferible forma de aplicar las estrategias que ya conocen en su lengua dominante o heredada hacia el aprendizaje de la segunda lengua.

Rubiano (2015), en su tesis: El proceso lector y su relación con el nivel de vocabulario en estudiantes de sexto y séptimo grados de un colegio adventista de Neiva, Huila, Colombia. Nacionalidad de este trabajo de investigación consistió en el análisis de la comprensión lectora y el nivel de vocabulario de los niños y establecer la relación que hay entre estas dos variables. Se utilizó el test COMPLEC de Competencia Lectora para Educación Secundaria que evalúa el nivel de competencia lectora mediante diferentes tipos de textos tanto continuos, como discontinuos; también, el test TEVI–R para medir el nivel de vocabulario de los alumnos. El estudio tuvo como muestra 45 estudiantes del sexto y séptimo grados de educación secundaria. determinando la relación moderada en ambas variables de los estudiantes objetos de estudio, además se evidenció esta relación con mayor claridad en los estudiantes del sexto grado de educación secundaria pertenecientes al género masculino.

Dentro del marco teórico, el vocabulario de un individuo está conformado por la cantidad de palabras que conoce de un idioma. este vocabulario en términos generales, se va desarrollando con la edad y sirve como instrumento muy útil y fundamental al momento de comunicarse y adquirir nuevos conocimientos. cuando se trata de aprender un segundo idioma, el aprendizaje y la adquisición de nuevas palabras se convierte en un reto enorme para las personas. Fernández (1996).

El Diccionario de la Real Lengua Española (2017) dice, la palabra vocabulario proviene del latín vocabularium, derivado de "vocabulum" (palabra). A su vez, menciona el

significado de esta palabra como "...conjunto de palabras de un idioma perteneciente al uso de una región, a una actividad determinada, a un campo semántico dado, etc."

Investigando por distintos medios acerca de la palabra vocabulario, se encuentran varios vocablos, entre ellos: léxico, lexicón, diccionario, terminología, glosario, lenguaje.

Cuando se habla de vocabulario es correcto afirmar que se conforma por aquellas las palabras que comprende una persona, o como la cantidad de palabras que esta emplea. Bajo esta premisa, con esta premisa es correcto distinguir 2 tipos de vocabulario: vocabulario activo y vocabulario receptivo. El primer tipo de vocabulario es aquel que la persona entiende. El segundo tipo de vocabulario es aquel que la persona comprende sin problemas y está a su vez lo utiliza cuando lo requiere.

Para efectos de una correcta comprensión lectora, es necesario dejar en claro la importancia de la cantidad de vocabulario qué una persona posee, dado que, a mayor cantidad de palabras, mayores serán las posibilidades de comprender el significado y sentido de algún texto. Así lo afirma Tapia (2005).

La persona que lee posee un libro de palabras con significados que se podría denominar un diccionario mental que le posibilita entender lo que va leyendo, un factor determinante de la diferencia en la comprensión es la amplitud, el vocabulario que conoce una persona, y la agilidad con la que se puede acceder a él va a depender del grado de familiaridad con la materia de la lectura, además de los términos propios de la lectura. (p.68)

El vocabulario receptivo es una variable considerada en este trabajo de investigación, es decir, la cantidad de palabras que una persona recibe al escuchar y que a su vez se mantiene en la mente, conformando aquel libro de palabras o diccionario mental. Al respecto nos habla Nation (2001) mencionado por San Mateo (2013):

Al hablar del conocimiento receptivo de una palabra se refiere a la capacidad de una persona de reconocerla al oírla o verla escrita, cuando se reconoce la estructura que la conforman y se le puede asignar un significado, asociándolas con otras palabras; Cuando se reconoce que esa palabra está siendo utilizada adecuadamente en un contexto y además se sabe con qué otras posibles palabras podrían parecer. (p 15).

También, tenemos a López-Mezquita (2007), Este autor nos brinda su definición de vocabulario receptivo, nos menciona que es la entrada de todo lenguaje que se recepciona

de otros individuos mediante la lectura o la escucha, en otras palabras, la persona que habla puede percibir la forma de una palabra y va a intentar comprenderla. (p. 67)

En este sentido, el investigador da a entender que la recepción del léxico se da a leer o escuchar. en esta tesis se tomará en cuenta la recepción auditiva, qué quiere decir, todas aquellas palabras escuchadas como estímulo de recepción.

Por otro lado, Arbaiza (2012), dice que, el vocabulario receptivo; al que se le puede denominar también como vocabulario pasivo o de recepción; es aquello que una persona es capaz de comprender el mensaje en distintas circunstancias. en consecuencia, el vocabulario receptivo conforma el lexicón mental de una persona. (p. 55).

También, Miura (2010), dice que el vocabulario receptivo es la agrupación de palabras que un individuo reconoce e interpreta. (p. 55)

Carrasco (2015), conceptualiza el vocabulario receptivo Como aquella capacidad que tiene una persona para adquirir o aprender palabras nuevas, así como también el significado producto de la relación de dos o más palabras. Esta capacidad permite que una persona la habilidad de interpretar y decodificar el mensaje en diferentes situaciones. (p. 46)

Este mismo autor menciona además que el vocabulario receptivo está construido por aquellas palabras que se ven, se leen y se oyen. Adicionalmente, nos dice que en una persona predomina el vocabulario receptivo más que el vocabulario activo, en consecuencia, una persona podría presentar problemas para hablar o escribir, sin que su nivel de recepción de vocabulario se ve afectada, permitiendo que esta persona a su vez pueda comprender adecuadamente.

Dentro del marco de los recursos lingüísticos, el vocabulario ocupa un protagonis mo sumamente importante, ya que el nivel de la competencia comunicativa y expresiva (activo y pasivo) va a depender del vocabulario.

Según Palapanidi, (2013), Los investigadores tienen una forma para clasificar las habilidades lingüísticas haciendo una diferencia del conocimiento pasivo y el conocimiento activo; el conocimiento pasivo se relaciona a leer y escuchar, por otro lado, el conocimiento activo está ligado con la escritura y el habla. De la misma manera, al tratar de estudiar el vocabulario, también llamado léxico, se distingue el vocabulario receptivo y el vocabulario activo. Como menciona este investigador, aquellos que estudian el léxico lo distinguen entre conocimiento receptivo o pasivo y el conocimiento productivo o activo de la palabra.

De esta manera se diferencia el vocabulario receptivo del vocabulario productivo. Cuando la persona es capaz de reconocer una palabra en el momento que la oye o la lee, además, al reconocer las partes que componen la palabra dándole un significado o cuando hay un reconocimiento del uso de una palabra en un contexto específico se le conoce como vocabulario receptivo. al hablar de vocabulario productivo se habla de conocimiento productivo de la palabra se entiende como la capacidad de pronunciar la o escribirla correctamente con sinónimos y antónimos y también incluyendo la en una oración para emplearla en un determinado contexto.

Mora (2014), en su aporte pone de manifiesto que, el conocimiento receptivo y productivo del vocabulario va a depender y además se va a distinguir de las destrezas receptivas y productivas de una persona.

Este investigador menciona a López-Mezquita Molina quien diferencia el vocabulario receptivo del vocabulario productivo:

La palabra receptivo evoca la idea de la entrada de lenguaje que se adquiere de otras personas al momento de leer o escuchar, dicho de otro modo, la persona que habla o hablante primero percibe la palabra y luego trata de comprenderla. la palabra productivo se utiliza cuando es la propia persona quién produce lenguaje al momento de hablar o escribir, expresando un significado.

San Mateo (2013), Bien distingue al vocabulario receptivo del productivo. Esta investigadora menciona que el vocabulario receptivo es aquel vocabulario que se reconoce y se comprende al leer u oír la palabra; y que el vocabulario productivo se manifiesta Al momento de pronunciar o escribir la palabra en distintos contextos

Según Susie Loraine (2009). Cuando se habla en el desarrollo del léxico o vocabulario se hace referencia a un conjunto de palabras que la persona puede conocer. este léxico se hace presente en dos tipos, el que vocabulario qué una persona entiende Al momento de escuchar o al momento de leer y el vocabulario activo que se da al momento que se usa una palabra para hablar o escribir. los primeros momentos en la comunicación de un Infante se manifiesta al momento de llorar, ya que con el llanto el Infante llama la atención de la madre para que ésta a su vez, interpreta el mensaje reconociendo su voz y poder así alimentarlo; es así como el Infante entiende quién está siempre cerca de él y poder cubrir sus necesidades al momento de llorar. Aproximadamente al medio año, el Infante puede reconocer aquellos sonidos que son elementales de su lengua materna. En su mayoría, los

infantes entienden muchas más palabras a comparación de las que pueden producir, Entonces se entiende que el niño producirá algunas palabras, sin embargo, es capaz de entender muchas palabras Al momento de cuestionarlo o interrogarlo por lo que no podría sorprender qué te señale distintas partes del cuerpo cuando la madre se las menciona. a partir de ese momento y a lo largo de toda la vida El vocabulario continúa con su proceso de desarrollo.

La comunicación es el acto de comunicar un mensaje mediante un canal utilizando un código común que se puede dar mediante el habla, gestos, expresiones faciales, el olfato, el tacto el gusto.

De acuerdo a Pérez y Salmerón (2006), el ser humano es el único que utiliza el lenguaje como instrumento de comunicación, Este lenguaje se aprende de forma natural interactuando con otras personas Al momento de recibir o dar una información, expresar un pensamiento, ordenar o dirigir acciones.

Figueroba (2017) dice que el lenguaje pasa por diversas etapas de desarrollo:

Para explicar la importancia que tiene el vocabulario cabe mencionar que léxico extenso colabora en gran medida ideas. habrá mejor comprensión lectora si el tamaño del vocabulario es mayor.

Los seres humanos emitimos un juicio de valor muchas veces basado en el vocabulario de una persona; si es nativo, si es extranjero, si es culta.

Los hablantes nativos dependen mucho del nivel educativo de las personas que hablan a su alrededor, una investigación realizada en 1995 demuestra que los escolares serían capaces de reconocer los significados de alrededor de 10.000-12.000 palabras, mientras que para los estudiantes universitarios este número crece hasta aproximadamente 12,000-17,000 y para los adultos de edad avanzada hasta aproximadamente 17,000-21,000 o más.

El aprendizaje de una palabra influye enormemente en el vocabulario en los siguientes aspectos: restricciones en cuanto al grado de madurez de un individuo, la frecuencia con la que aparece una palabra, la atención brindada, el conocimiento guardado o previo y el orden en que las palabras son aprendidas, además, el aprendizaje del lexicón es cuestión de un aprendizaje progresivo en la que se van persiguiendo todos los aspectos y formas tanto de las palabras como de las oraciones y sus posibles asociaciones con los demás términos u oraciones.

De manera progresiva se va adquiriendo palabras para aumentar el léxico, de esa manera aumenta el nivel de competencia léxica, se pasa a un conocimiento receptivo o pasivo a un conocimiento productivo o activo ya que las palabras adquieren cohesión entre ellas

Pérez (1999) Desde la forma de ver de la psicología lingüística, Existen tres procesos en la adquisición del léxico: entrada, almacenamiento y recuperación.

Los pasos para el aprendizaje de la palabra, Hatch y Brown (1995) se basan en los estudios de Brown y Payne (1994) quienes manifiestan que existen 5 pasos esenciales para el aprendizaje en la palabra:

Brown y Payne (1994), en la lectura se evidencian los cinco pasos al aplicar estrategias a través de textos que se deben leer de los cuales se deben relacionar palabras, esto es a través de:

Glosario o uso de diccionarios mapas semánticos, listas de palabras, entre otro tipo de actividades que permiten la activación de conocimientos previos sobre el vocabulario del tema en cuestión.

Se debe tomar en cuenta la motivación para producir circunstancias favorables de atención a la palabra para favorecer el aprendizaje.

En el proceso de adquisición de la forma de la palabra, (Brow y Mc Neil 1966, mencionado por Hatch y Brown 1995), El siguiente paso es esencial y se refiere a la captación y al aprendizaje mediante una imagen visual y auditiva de la palabra en cuestión. en este paso se evidencia la confusión de la forma de la palabra, siendo esta conclusión uno de los problemas más comunes. estos errores corresponden al parentesco fonológico que tienen las palabras tanto en los sonidos finales como iniciales, existen estrategias que se usan para recordar la forma de una palabra, las cuales son:

La relación de una palabra con otra mediante sonidos o imágenes, la escritura y la transcripción fonética.

El tercer paso viene a ser la adquisición del significado, el cual tiene relación con el aprendizaje de léxico. hay que tener en cuenta siempre el nivel académico y las necesidades de los alumnos ya que esto permitirá definir y obtener un significado más específico.

En el proceso de obtención del significado de la palabra, las estrategias más comunes son:

Adivinación por contextos, análisis morfológico de las palabras, identificación de cognados, el profesor y la utilización de imágenes.

En la consolidación de la forma y significado en la memoria; Nagy, Herman y Anderson, (1985), una de las mejores maneras de aplicar el cuarto paso es aplicando la instrucción directa de las palabras o vocabulario a través de actividades o tareas las cuales permitan una interacción cognitiva entre los alumnos y las palabras. las estrategias de memoria son muy utilizadas para consolidar la forma y significado de las palabras, entre ellas tenemos:

Dentro de los conceptos fijados en la memoria hay que asociar nuevos conceptos, agrupar las palabras en los denominados unidades de significado, utilizar técnicas, aplicar la lista de palabras con sus respectivas anotaciones, repasar y revisar las palabras ya aprendidas, trabajar los sinónimos y antónimos reemplazando palabras por otras y trabajar con otros contextos colocando palabras nuevas en las oraciones.

En la utilización de la palabra, Hatch y Brown (1995) dicen, que no basta con aprender una palabra, sino que además se debe producir algo con aquella palabra, este sentido del uso productivo de la palabra es el último paso, el cual es esencial para afianzar el conocimiento adquirido de manera receptiva por múltiples razones: en primer lugar, aquí la palabra sea conocida en toda su dimensión, en segundo lugar, El estudiante adquiere confianza en su aprendizaje, en tal sentido, el uso de palabras aprendidas comprende las estrategias que se señalan a continuación:

Contestar de manera oral o escrita aquellas preguntas que impliquen o demanden el uso de palabras nuevas, resúmenes o parafraseos, exposiciones orales, producción de textos sobre algún tema en particular utilizando el vocabulario previamente estudiado.

Con el vocabulario basado en el funcionamiento del léxico mental se habla también de estrategias de aprendizaje, Börner y Vogel (1994), para los conceptos en nuestro cerebro o lexicon, se fundamentan en la forma de interconexión y en el significado de los elementos que definen múltiples relaciones con otros conceptos, dicho con otras palabras, mientras un concepto esté más relacionado con otros términos de cualquier índole, será más fácil

activarlo. En el proceso de aprendizaje del vocabulario de un segundo idioma el grado de retención y activación de las palabras serán mejor sí durante su aprendizaje:

los conceptos están establecidos mediante conexiones múltiples con otras palabras, la información, establecida en distintos tipos de relaciones, se estructura; están involucrados nuestros sentidos como ver oír oler sentir y, además, es diferentes tipos de formatos como textos e imágenes.

Muchos educadores, epecialistas y psicólogos como Huey (1968) y Smith (1965), Siempre ocupado por investigar y analizar lo que ocurre en las personas durante el proceso de comprensión de un texto, ya que lo consideran muy importante. a medida que han pasado los años estas investigaciones han hecho que la comprensión lectora se intensifique en su proceso y ha motivado a educadores, profesionales y especialistas en la materia a buscar nuevas estrategias de enseñanza.

Existen varios factores que influyen en el proceso lector, por consiguiente, cuando un niño entiende y comprende las palabras que lee u oye, se debe optar una postura educativa.

Los procesos de adquisición del vocabulario permiten el reconocimiento y significado existentes en las palabras, existe un modelo denominado duhalde lectura. La primera es la ruta fonológica que facilita encontrar el significado y convertir el grafema en su sonido correspondiente; accediendo al significado a través de sus sonidos. la segunda es la ruta directa o léxica qué enlace de manera directa el formato gráfico de la palabra con su representación.

Esta estructura es idéntica a lo que ocurre con las palabras de constante visualización como en el caso de la lectura, se identifica un dibujo o número.

Existe un proceso sintáctico que analiza la relación de distinto signos o símbolos que conforman el lenguaje, así como el proceso semántico que analiza los signos con su respectivo significado.

Para entender lo que ocurre en el proceso de la lectura, existen rasgos que diferencian la escritura de la lectura, para Mayor, Suengas y González Marqués (1993, Pp. 202-203) estos rasgos son:

La existencia de los signos en la escritura frente a la dinámica y rapidez de lenguaje articulado, nos permite darnos cuenta que se requiere más profunda del lenguaje escrito,

volver al inicio, estas combinaciones rectas mezcladas de un análisis circundante posibilitan la fijación del texto.

Un texto no permite la fluidez con la que se manifiesta el lenguaje articulado, en muchas veces disminuye aquellas situaciones que son parte del contexto, por lo que un buen texto tiene que cumplir estas características posición para dar a entender el mensaje.

Cuando hablamos del proceso para aprender la lectura, es un proceso consciente, laborioso e intencional. Pero, también Mayor, Suengas y González-Marqués (1993) refieren que esas características que diferencian a la lectura y al habla no omiten las semejanzas, la dependencia momentánea de uno con el otro, la forma como se equiparan ambos, lo que se sobreentiende existe un cúmulo de reglas o pautas para la traducción que permiten migrar entre uno y otro acto de forma reversible.

Se debe determinar si es que estas relaciones entendiendo la existencia de una prioridad permanente, temporal, y funcional del lenguaje articulado hacia el escrito, o de repente se tratan de dos formas autónomas pero paralelas cuyos signos se relacionan y transportan el mismo mensaje.

No existe discordancia que, al momento de adquirir el lenguaje escrito, el tiene un rol muy fuerte, pero ya en una segunda instancia, si caben múltiples afirmaciones. para la mayoría de estudiosos el lenguaje escrito significa la materialización del lenguaje articulado. (Saussure, 1916; Tartaglia, 1972; Wardhaugh, 1976). Desde esta perspectiva, la mediación del lenguaje hablado es necesaria para la adquisición y uso del lenguaje escrito.

Para otros autores como Vygotsky (1962); Mathesius (1975); y Scinto (1986) Al momento de adquirir el lenguaje escrito inconsciente considerándolo como el producto de el lenguaje articulado, en personas de temprana edad se denota como un sistema autónomo que contradice lo expuesto líneas arriba porque existen funciones específicas que otros autores aportan. Luna (1980); Patterson, Marshall y Coltheart (1985); Seinto (1986).

La diferencia entre los momentos puede notarse en la intervención del lenguaje hablado para poder producir un lenguaje escrito, mientras que en esta intervención pueden presentarse o no ciertos procesos implicados. sin importar cual fuese el caso el lenguaje escrito y sus características que lo definen, puede convertirse en la lectura ideal, con las variables adecuadas para el proceso de lenguaje en pro del desarrollo cognitivo. de esta manera se puede entender que a la vez que se van entendiendo formas y reglas que asemejan

a la lectura y escritura, se van entendiendo también aquellas características que diferencia n ambas como aquellas estructurales y funcionales que únicamente puede encontrarse en un texto escrito, las estrategias para estructurar planificar corregir y redactar un texto, y a que éste debe ajustarse a la exigencia implícita de las pretensiones del mensaje de un texto Mayor, Suengas y Marqués (1993).

La definición de la palabra lectura ha ido evolucionando a través del tiempo, de tal manera que, hoy en día no existe una definición exacta y aprobada por investigadores y profesionales; solamente se puede atribuir y apelar a su carácter multidisciplinario estudio simultáneamente con la carencia de información que precisen el concepto de proceso lector.

Conociéndose esta problemática, muchos investigadores y autores han optado por la ardua labor de hallar aquellas características generales que ayuden a englobar los distintos conceptos. Mayor, Suengas y Marqués (1993), Argumentan que al menos se le puede atribuir tres conceptos distintos a la palabra lectura: 1) aquel proceso que simplifica el acto de decodificar grafemas en fonemas o simplemente pasar de gráficos sonidos, de comprensión; Crowder. (1982); 2) Adicionalmente incorpora, dentro del proceso de la lectura, a la comprensión. Gibson y Levin, (1975), y 3) El que adiciona actividades de mayor complejidad relacionadas con la cognición que conllevan a una persona a la interiorización del contenido dándole utilidad entre significante y significado del texto, incrementando así su bagaje de conocimiento, superando de esta forma el simple acto de leer para convertir la lectura en un acto de disfrute placentero. Charles, (1977).

De otra forma, al tomar en cuenta que este proceso es más complejo, se hacen presente los niveles que implican procesar para dar su lugar a diferentes tipos de lectura: la lectura automática es uno de ellos y se explica en la falta de atención al significado ya que solamente se lee de manera distraída; otro tipo de lectura es la lectura comprensiva; explicada como aquel acto consciente de entender el argumento de un texto ya que el individuo presta atención al significado; Y por último y no menos importante la lectura crítica que se expresa cuando el individuo lector adopta la postura del autor otros autores tratando de emitir un juicio de valor sobre el texto Mayor. Suengas y Marqués (1993). De este modo, señala González (1996), se distingue entre descodificación y pensamiento guiado por la letra de un texto Perfetti (1986). En el proceso en la cual El lector decodifica los símbolos de un texto o los sonidos de un lenguaje articulado para extraer su significado Adams y Collins (1985), entre la lectura analítica y la lectura sintética direccionada hacia la extracción del significado

Kirby (1988), o en medio de "aprender a leer" y el "leer para aprender" Beaugrande (1984) o aprendizaje a partir del texto Fischer y Mandí (1984).

Se debe considerar que el proceso de la lectura también se caracteriza por un proceso flexible la cual permite que El lector se puede adaptar a los propósitos, naturaleza, intencionalidad de un texto, hacia los diferentes niveles de procesamiento de información; de esta manera, resulta que extraer un dato en particular están bien una acción de leer; cumpliendo con instrucciones o simplemente por el mero placer de leer. (Mayor, 1980). En este sentido se puede entender que el proceso de la lectura puede variar de ser complicado a fácil si se cuenta con un texto entendible y de lenguaje cotidiano o si se tiene un texto con palabras técnicas y muy complejo lingüísticamente Richadeau (1987).

A manera de conclusión, existe una gran variedad de definniiciones y conceptos relacionados con la lectura, así mismo, existe una gran variedad de estrategias relacionadas con el proceso de la misma. Pero, hoy en día, existen concordacias lógicas que tratan de conceptualizar el proceso lector considerándola como una capacidad cognitiva dentro del procesamiento complejo de información, resaltando su característica de interacción, complejidad y a su vez incompleto, se incluye en el proceso del lenguaje con las características de adaptación, integridad y flexibilidad, de forma activa y auto dirigida además que tiene tendencia hacia la reducción de palabras conocida como economía de palabras. Gil y Artola (1984).

Por otro lado, Al analizar las características y las formas de un documento escrito, se evidencia que tanto en la manera de producirla como de comprenderla, los procesos cognitivos y metalingüísticos están involucrados en gran medida. Una muestra de lo ya mencionado se ha propuesto en la actualidad en base a modelos, Flower y Rayes (1981); Seardamalia y Bereiter, (1987); Rayes. Flower, Schriver, Stratinan y Carey (1987). Que han concebido numerosos métodos y estrategias para enseñar o controlar la propia escritura al momento de escribirla o revisarla.

Además, debe considerarse el auamento de atención prestada a la forma como se pproduce un texto ya que, un texto debe ser entendible en función del mensaje que se quere brindar, Se han hecho investigaciones sobre los efectos que produce un texto legible sobre uno ilegible y han dado como resultado la aplicación de distintas estrategias y metodologías para su enseñaanza, de tal forma que un texto se puede aprovechar mejor si el lector cuenta con un producto textual entendible.

Duff y Waller (1985). A continuación, se demostrarán los métodos que demuestran y apoyan la idea en cuanto a legibilidad de los textos.

Hablando de estructuras genéricas de programas de instrucción del cproceso lector, éstos coinciden que el ejercicio lector debe ser asumido como un procesamiento de niveles múltiples, en otras palabras, para entender el arguumento y significado de la palabra, la persona que lee debe recurrir a pequeños procesos y elementos a bajo nivel, relacionados a los pasos para decodificar un texto hasta procesos más complejos a nivel macro termina ndo en los procesos de alto nivel, considerados como entendimiento y consideración lingüística de una lectura. Adams, (1982); De Vega, (1984); Alonso Tapiay (1992).

Estas nuevas formas se distinguen en el grado de implicancia con respecto al nivel de análisis, y en la forma de comprender el funcionamiento recíproco de estos modelos, de tal manera que se desprenden tres formas o modelos genéricos. Stanovich (1980); Adans (1982); Anderson y Fodor (1983); McClelland y Rumelhart (1986); Fodor y Pylyshyn, (1988). y que se pasará a explicar.

La tendencia a través de los años acerca de la forma de procesar ascendente de una lectura, ha predominado en la mayoría de las investigaciones sobre la lectura. Gough, (1972); La Berge y Samuels (1974), Argumentó que la manera de prepararse una información va de abajo hacia arriba: la persona que lee va procesando la información de manera lineal, de ok para a las más grandes de manera creciente o ascendente de acuerdo al grado de complejidad de las distintas formas que conlleva analizar. Todos estos modelos o formas se han inspirado En las siguientes acepciones: a) El análisis de la información vertida en una lectura o texto demuestra distintos procesos o formas que se manifiestan ordenados, en serie, con una dirección y orden jerárquico, b) No existe ninguna relación de manera inversa sobre el mismo proceso y c) No se puede obviar ningún grado de análisis, ya que, si no se ha evidenciado un producto final en el anterior nivel, no se puede continuar al siguiente nivel jerárquico.

Para todas esas formas o modelos, la forma de comprender el texto está supervisada primordialmente por los propios datos del texto en cuestión, en el cual, la comprensión del texto pasa desde visualizar para reconocer una palabra hasta la comprensión o entendimiento del propio lenguaje oral, entendiéndose que el aprendizaje es equiparable al transcurso lineal de distintas formas visuales de manera secuencial irrespetando la jerarquía. (Alonso Tapiay cols., 1992).

De acuerdo con estas formas, el aprendizaje de la lectura no solamente se limita adquirir respuestas o productos diferenciales, tampoco únicamente al uso de la información o conocimiento previo tanto en su forma como en su significado, para predecir una lectura y lo que significa esta, ya que lo que hace diferente a un buen lector de un mal lector son el bagaje de conocimientos anteriormente adquiridos y la utilización en las formas que se realiza al leer un texto Tapia (1992).

Pese a todo, es incorrecto mencionar que lo que difiere a un buen o mal lector se observa únicamente a la utilización de la información previamente adquirida y el entorno o contexto, como llaves predecesoras de la lectura y lo que este significa, sin embargo, gran cantidad de lectores malos se diferencian de los lectores buenos básicamente en las habilidades que este posee para poder entender un texto y emplear sus conocimientos previos para anticiparse a este (Adams, 1982; Schwartz, 1984). Adicionalmente, se ha comprobado que las personas que más comprenden un texto realizan menor cantidad de fijaciones de aspecto visual en un tiempo determinado. Just y Carpenter (1980). Tus publicaciones acerca de la movilidad ocular observada mientras se lee, ha demostrado que un buen lector fija su visión en las palabras de manera independiente al nivel en que esta puede ser anticipada de acuerdo al contexto, permitiendo que aparte de rescatar nuevos datos, y controlar que la lectura se ajuste o se adecúe a sus predicciones, después el grafema es interiorizado por las personas mientras leen. su sucede que de la no en porque se han automatizado y las aplican casi inconsciente y sin esforzarse.

Otros resultados permiten analizar desde una postura opuesta estas formas, es de como uno verifica común verificar encuentran múltiples dificultades Al momento de aprender a leer inventando frases o palabras que equiparan el significado de la lectura, lo que demuestra que la utilización de la información previa y del contexto no tienen siempre una relación directa al momento de facilitar el entendimiento de una lectura.

Esto permite entender que en cierta medida la forma de procesar ascendente es hasta cierto punto importante para comprender el texto, además, un la con fluida naturalidad, los grandes procesos pueden completar, pero no relevar los pequeños procesos.

Frente a los escasos aportes de las formas unipolares que no permiten dar una explicación global del sistema de la lectura, y tratando de coincidir sus aspectos En aquellos emergidos en su posterioridad, partiendo de las épocas A fines de los años setenta se impuso de manera paulatina la idea de la comprensión de textos como un sistema de interacción.

Rumelhart (1970); Adams (1980); Carpenter, (1980); Stanovich (1980): Lesgold y Perfetti, (1981); Samucís y Kamil (1984).

Schwartz, (1984). Para esta postura Argumenta que el conocimiento proveniente de los diferentes grados de los procesos mentales es analizado de forma simultánea y alternativa y en la forma como éste depende entre los grados bipolares al momento de procesarse. En otras palabras, analizar en un grado pertinente, depende además de los conocimientos previos como de los grados antecesores y de los que los predecesores pueden aportar.

Conceptos e interaccionan entre sí facilitan la armonía de muchos aspectos que existen en medio de las formas previamente mencionadas, reunión de cierta información brindada por los investigadores mediante sus conclusiones relacionados con la lectura, al entende rla como un sistema de procesos:

La perspectiva de procesamiento Informativo en cuanto a la lectura es el producto de la forma Cómo interactúan los sistemas de proceso ascendente y descendente, de tal manera que el entendimiento de la información de una lectura está orientado y es el producto de la conjugación en el mismo tiempo y longitud en la información brindada por la lectura y lo que el individuo puede aportar al sistema de entendimiento como la información previa, los propósitos, las acciones, entre otros.

De Vega (1984). La perspectiva de procesamiento constructivo se demuestra en la función que cumple un sujeto de manera activa. Como ya se dijo, la persona que lee tiene una función importante en el entendimiento de la información de la lectura, ya que, en este sistema en la que el contexto se ve reflejado de distintas maneras como en el idioma, las circunstancias, la actitud; se atribuyen de manera importante en la mente al momento de representar una idea que conceptualiza una lectura adecuándolo a los datos que este brinda al bagaje de conocimientos sobre él su realidad y a los propósitos del texto.

Identificado por la conformación y corroboración de un enunciado sobre la información de un texto. En la conformación del concepto ecuánime de una lectura, lo de hacia permiten que la información se active el nivel alto, lo cual permite dar inicio a la utilización de aquellos sistemas que descienden, y que la persona que lee este a la expectativa para algún modo de nueva información o que esta, no concuerde con sus predicciones. los sistemas que descienden facilitan la construcción de predicciones acerca de un posible concepto realizado anteriormente partiendo de la información activar, facilitan que todos los datos conscientes se asimilen con estas Adams (1980); Rumelhart (1980).

Perspectiva de procesamiento inferencial que corresponde al sistema desde arriba hacia abajo, en base a la información previa de la persona que lee y considerando las distintas realidades que facilitan, entre todo, ejecutar varios modos de procesos inferenciales que ayudarán a procesar la información en su respectivo nivel.

La flexibilidad como característica se dá desde que se suelta la idea de asumir que el sistema es un proceso, particularmente en el momento que se produce el proceso mental de analizar en un grado indispensable que termina el proceso de analizar en el grado procedente, interpretando que el proceso en cualquier grado puede equiparar las vicisitudes encontradas en algún otro (Stanovich, 1980). Para ejemplificar, la persona que lee y que a la vez tiene dificultades de entendimiento, al momento de la lectura cuya información ya está familiarizado, es capaz de reducir sus inconvenientes utilizando sus grandes procesos, logrando de esta manera un entendimiento correcto.

Otra acepción dentro de las definiciones hace referencia a la consideración que un texto de por sí contiene un sistema de flexibilidad, el cual adopta la característica de un centro de procesamiento limitado, partiendo de lo teórico con respecto al procedimiento de los datos (Morton, 1969; Adams, 1982; Brifton, Glynn y Smith, 1985; Miller, 1985), Refieren que ambos modelos de procesamiento de abajo hacia arriba y de arriba hacia abajo, en un individuo son proyecciones limitadas en sus procesos, de tal forma que además de influir interactivamente uno como otro, además, se interrumpen al momento de que alguno tenga la necesidad de funcionar con un determinado recursos (Adams, 1982; Spiro y Myers, 1984). En ese sentido, el proceso lector tiene que verse como un sistema de procesamiento cuya característica primordial es la flexibilidad adaptada en los momentos a los fines y demandas del procedimiento. para que el entendimiento esté asegurado se debe interactuar entre el proceso de abajo hacia arriba y el proceso de arriba hacia abajo de los datos, además, ya que este procedimiento tiene limitaciones, la redistribución de uno u otro recurso para los dos modos de procesamiento va a determinar si la lectura ha de ser comprendida y en qué nivel. Para concluir, actualmente se está produciendo una trascendente línea de cambios para la definición de comprensión lectora: desde entenderlo como un sistema lineal en su procedimiento, ahora se le va considerando como un sistema de múltiples niveles interactivos, con participación lingüística, cognitiva, social, metacognitiva, que da origen a la sistematización de los datos perceptivo visuales, léxicos, sintácticos, semánticos y

pragmáticos. El proceso de la lectura nos encamina a interrelacionar de manera compleja los datos dados o brindados en la lectura y lo que puede aportar la persona que lee.

El producto de este cambio en la definición lo registra investigaciones que se han enfocado en demostrar la comprensión de los grandes procesos y microprocesos, lo que quiere decir que se considera importante el entendimiento al momento de decodificar la información para comprender, ya que, actualmente, la conformación de una configuración lógica ha tomado importancia en el texto, al considerar la decodificación como un vehículo para lograr es y no como un fin por sí solo.

Lo que continúa es lo concerniente a la definición de términos.

Codificación, Se puede entender como definición, resumen o agrupación de ideas, esto involucra un siguiente nivel que consiste en reducir datos, se debe considerar que las citas relacionadas, en otras palabras, los códigos pueden usarse además como definiciones que ayudarán a analizar y qué no es necesario que tengan relaciones directas con algún fragmento de la lectura, imágenes o sonido. Muñoz (2003) p. 5.

Comunicación, aquel proceso el cual implica intercambiar datos entre individuos. se entiende Como hacer natural los mensajes o algún dato parte de la información. está constituido Por alguno de los procedimientos iniciales e importantes de lo experimentado por el hombre órgano social que expresa y manifiesta de manera activa lo que se puede sentir o pensar Chiavenato (2008) p. 4

Fonema, Considerado como aquella formación mental de algún sonido del habla. Collins (1992) p. 148.

Hipótesis, considerado como un enunciado que ayuda a relacionar un hecho o varios. su ponderación se basa en aquel proceso que demuestra la capacidad de relacionar uno o más hechos explicando el motivo de su naturaleza. Tamayo (1989) p. 75.

Investigación, se le considera así a la acción de Buscar caracterizado por la reflexión, sistematización y método. su objetivo es la obtención de datos y conocimientos para poder brindar una solución algún problema de índole científico, filosófico, o empírico técnico, todo esto encaminado bajo una metodología o proceso. Jhoe (1995) p.15.

Léxico, En una lectura expositiva es esencialmente denotativo ya que permite que los datos relacionados con las tareas referenciales sean entendidos con claridad. También, son

editados los términos que puedan expresar alguna emoción, de, juicio de valor. Ferrández (1997) p. 35.

Metodología, denominado al análisis del método de investigación que posteriormente se aplicarán en el contexto científico. Sabino (1994) pp.113.

ProblemaEs una interrogación el cual manifiesta o cuestiona la relación existente entre las o la variable, al asumir este campo de estudio, aparte de preguntar, se responde de qué manera plantear correctamente un problema es abordado; a el problema a investigar pueda diferir en mucha distancia y no exista manera correcta para plantear la, algunos aspectos y formulaciones se aprenden aguzar para aprovecharlo. en este caso, se hace referencia a unos cuantos ejemplos de problema de investigación investigado, y serán investigados al mismo momento que sus caracteres. Kerlinger (2000) p. 18.

Semántica, aquella que se desprende de la lingüística aplicada a la investigación teórica e histórica del concepto.

Denominación que se le da, en la conceptualización mediana, un tipo de normas y el aspecto correspondiente a la gramática, que se interpreta semánticamente a los grupos estructura les profundos y superficiales que se genera por la característica sintáctica gramatical. Bréal (1883) p.12.

Signo o representamen, Es aquello que para alguna persona significa o hace referencia a un aspecto o característica. va dirigido a una persona, es decir, que en la mente de un individuo se forma un signo que equivale o representa. aquello es denominado la interpretación primera del signo. este signo se posiciona en el lugar de algún objeto, no se puede considerar a todas las características, son solamente a una idea que muchas veces se ha denominado el fundamento del representamen. Peirce (1986) p.2.

Sintaxis, es el conjunto de sonidos o letras empleados para conformar la palabra. Alarcos (2000) p.22.

Texto, La definición de texto se considera como la conglomeración organizada y también compleja de información y estructuras sobre el universo a que el mensaje se refiere, por otro lado, como conjuntos y esquemas que se organizan de la propia información. En este marco de información y estructura Se caracterizan dos tipos de contenidos, aquellos contenidos sobre la estructura o forma del mensaje: aparte de la lectura inicial y de las grandes

estructuras se haya la información gramatical de la narración. Lakoff Rumelhart (1972) p. 250.

Vocabulario, Son las palabras agrupadas de lenguaje conocido. Esta acción se desarrolla al trancurso de los años y sirve de utilidad de Gran importancia para que la humanidad se comunique y adquiera información. el aprendizaje del vocabulario complejo es el mayor reto en la adquisición de otro idioma. Fernández A. (1996) p.6

El trabajo se justifica partiendo por los alumnos de la actualidad, y en un vocabulario más deficiente a medida que pasa el tiempo evidenciándose en los colegios. los medios de comunicación influencian en la utilización equívoca del idioma; pueden ser programa de televisión, las redes sociales incrustada en los dispositivos celulares, dificultan en gran medida a los estudiantes e individuos de cortedad en general en poder comprender ya que no utilizan otras palabras para enriquecer Su vocabulario dentro de su mismo idioma a comparación de los estudiantes de hace 30 años.

Además, el nivel en las que los estudiantes comprenden la lectura se ve afectado iba decreciendo como se evidencia en el caso peruano. El examen que demuestra estos hallazgos se denomina PISA en el año 2013 Perú se ubicó al final del cuadro de posiciones en este examen lector.

En la actualidad se obtienen distintas formas de ayudar a que la información del aprendizaje pueda convertirse en conocimiento. si se es, se vuelve necesaria la formulación y planteamiento en implementar un programa que tome lo más útil del método activo, que ayude a acrecentar el vocabulario potenciando lo hacia la comprensión lectora. por tal razón, es se justifica en su metodología y reside su importancia en el aporte metodológico que pueda brindar al docente, u otros profesionales que pretenden abordar las dificultades de sus estudiantes relacionados con el vocabulario y el proceso lector; con el objetivo de motivar al profesor en la construcción de metodologías creativas para sus alumnos que puedan tener ciertos problemas en el vocabulario y comprensión lectora para encaminarse a increment ar sus capacidades lingüísticas, comprender más textos incrementando la riqueza de palabras.

El problema se sostiene si se entiende que el proceso lector es un aprendizaje indispensable en la formación de un estudiante. las personas deben aprender a decodificar un texto, Ya que mayormente los contenidos de la currícula escolar serán a través de lecturas. es decir, el correcto aprendizaje brindará la habilidad lectora que a su vez permitirá el estudiante alcance mucho más fácil el entendimiento de otros contenidos en otras materias.

Psicólogos, lingüísticos didácticos y especialistas han ido investigando sobre la importancia de la lectura. en este sentido los hallazgos de las distintas disciplinas han ido aportando de manera gradual sus resultados para alcanzar entender la comprensión de la lectura.

De la Cruz (1999), refiere que el texto es un medio para enriquecer a la persona, dista mucho de la decodificación de elementos gráficos; la utilizar procesos cognitivos para entender lo que está leyendo y a partir de ese conocimiento se transmite el mensaje de la lectura hacia la persona que lee.

En otras palabras, la lectura es un ejercicio activo, y requiere reconocer las palabras para poder interpretar un texto.

Para comprender un texto se requiere de aquellos conocimientos previamente adquiridos ya que la interpretación del texto le va dando un sentido a la lectura. entonces, comprender un texto es primordial para la comprensión de las demás áreas educativas.

Muchas veces la situación de no comprender un texto implica un bajo rendimiento comprensivo a nivel general.

El almacenamiento o adquisición de palabras es necesario para que el alumno pueda procesar correctamente o adecuadamente la lectura, este bagaje de conocimiento de nuevas palabras van formando parte del lexicón, además de la intención de liberar el texto que brinda también un nuevo conocimiento o información. De la misma manera este nuevo conocimiento servirá como información previa al momento de interpretar y darle sentido a otra lectura.

Con todo lo mencionado anterior, se concluye que será más complicado comprender un texto, en cuanto el niño Hola persona no logre almacenar nuevas palabras, ya que, no contará con la información previa o no podrá ser relacionar estos nuevos aprendizajes con los previamente adquiridos al momento de leer un texto.

este problema demanda que la presente investigación puede brindar información mediante sus resultados, sirviendo como fuente de inspiración de nuevos métodos o estrategias aquellos profesionales o especialistas y que puedan así lograr que sus estudiantes adquieran nuevas palabras, mejoren su vocabulario y aumenten su lexicón. De esta forma los profesores y estudiantes se verán beneficiados ya que, al consciente a profundidad sobre la problemática contaremos con herramientas para mejorar los procesos cognitivos y lingüísticos, aumentar

la comprensión de la lectura de los estudiantes y su nivel académico en general. yo, propone brindar resultados que establezcan relación entre el vocabulario y la comprensión lectora en los alumnos del quinto grado de educación primaria.

El problema principal se plantea mediante la pregunta: ¿Existe relación entre el vocabulario y proceso lector en los estudiantes de 6to grado de Primaria de la I.E.P.G.P. "CRNL José Joaquín Inclán"- Chorrillos- Lima 2014? Generando como problemas secundarios primero; ¿Existe relación entre el vocabulario receptivo y el proceso lector en los estudiantes del 6º Grado de Primaria de la I.E.P.G.P. "CRNL José Joaquín Inclán" – Chorrillos – Lima 2014? Y segundo; ¿Existe relación entre vocabulario expresivo y el proceso lector en los estudiantes del 6º Grado de Primaria de la I.E.P.G.P. "CRNL José Joaquín Inclán" – Chorrillos – Lima 2014?

La hipótesis general responde al problema general de la siguente forma: Existe relación significativa entre el vocabulario y el proceso lector en los estudiantes del 6º Grado de Primaria de la I.E.P.G.P. "Crnl. José Joaquín Inclán" – Chorrillos – Lima 2014. De la misma forma las hipótesis específicas responden a los dos problemas secundarios; primero: Existe relación significativa entre el vocabulario receptivo y el proceso lector en los estudiantes del 6º Grado de Primaria de la I.E.P.G.P. "Crnl. José Joaquín Inclán" – Chorrillos – Lima 2014. Y segundo, Existe relación significativa entre el vocabulario expresivo y el proceso lector en los estudiantes del 6º Grado de Primaria de la I.E.P.G.P. "Crnl. José Joaquín Inclán" – Chorrillos – Lima 2014.

El objetivo general de la tesis es determinar la relación que existe entre el vocabulario y el proceso lector en los estudiantes del 6º Grado de Primaria de la I.E.P.G.P. "CRNL. José Joaquín Inclán" – Chorrillos – Lima 2014. Con dos objetivos específicos, primero: Determinar el grado de relación del vocabulario receptivo con el proceso lector en los estudiantes del 6º Grado de Primaria de la I.E.P.G.P. "CRNL. José Joaquín Inclán" – Chorrillos – Lima 2014. Segundo: Determinar el grado de relación del vocabulario expresivocon el proceso lector en los estudiantes del 6º Grado de Primaria de la I.E.P.G.P. "CRNL. José Joaquín Inclán" – Chorrillos – Lima 2014.

## II. MÉTODO

## 2.1 Tipo y diseño de investigación

### Metodología

La presente investigación tiene un enfoque cuantitativo, porque los datos que se utilizan son numéricos, luego se recolectan y están basados en una hipótesis. Como lo menciona Hernández y colaboradores (2014) "se usa la recolección de datos para probar hipótesis con base en la medición numérica y el análisis estadístico con el fin de establecer pautas de comportamiento y probar teorías" (p.4).

Este trabajo de investigación además emplea el método científico, hipotéticodeductivo puesto que existen procesos ordenados para el desarrollo de este trabajo parte de la formulación de un problema para terminar en los resultados y las conclusiones al final de este trabajo investigativo.

Además, para Hernández y colaboradores (2014), "la investigación científica se concibe como un conjunto de procesos sistemáticos y empíricos que se aplican al estudio de un fenómeno; es dinámica, cambiante y evolutiva".

Entonces, este trabajo de investigació fue elaborado bajo loss lineamientos que pertinente de la investigación científica

#### Tipo de estudio

El tipo de estudio de la investigación es descriptivo correlacional entre las variables Vocabulario y Proceso Lector.

Este grabajo es descriptivo ya que, no se manipularán las variables. Además, como investigador, me limité a observar y describir las variables niveles de Vocabulario y proceso lector en una Institución Educativa de Chorrillos 2014, de la misma manera, este trabajo es de tipo correlacional ya que después de obtener las puntuaciones y los percentiles de los datos a través de la aplicación del instrumento, se correlacionarán aplicando los procesos estadísticos para la comprobación de la posible relación entre el vocabulario receptivo y la comprensión lectora, de acuerdo a Hernández y colaboradores (2014), es correlacional puesto que pretende conocer la relación existente en las variables vocabulario receptivo y comprensión lectora.

#### Diseño

Esta investigación es No experimental ya que, como lo menciona Hernández y colaboradores (2014), "no se han manipulado las variables, lo que se ha hecho es observar los fenómenos en su contexto natural, para luego analizarlos".

También es transversal ya que, Hernández y colaboradores (2014) "los datos se recolectaron aplicando las pruebas para medir el nivel de vocabulario receptivo y comprensión lectora, para luego analizarlos y verificar la existencia o no de una correlación entre ambas variables"

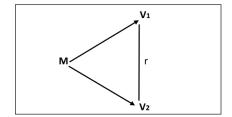
Los diseños de investigación transaccional recolectan datos en un solo momento, en un tiempo único. Tiene como propósito, describir variables y analizar su incidencia e interrelación en un momento determinado. Es como tomar una foto de algo que sucede.

El esquema es el siguiente:

#### Donde

M : Muestra
V1 : Vocabulario
V2 : Plan lector

R : relación de variables



#### 2.2 Variables

#### **Definición conceptual**

**Vocabulario.** - Para: Peytard y Genouvrier (1970) "Es el conjunto de todos los vocablos efectivamente empleados por el locutor en un acto de habla concreto"

**Proceso Lector**. - Según Linueza y Domínguez (1999): "Permite identificar las habilidades que son necesarias para aprender a leer, así como también posibilita determinar las dificultades de aprendizaje especialmente en lectura"

Entre los procesos vinculados con el acto lector, se distinguen los de reconocimiento o identificación de la palabra escrita y los de comprensión de texto. Además, para los efectos específicos de este estudio, se centrará en los mecanismos que permiten pasar de los signos gráficos al significado, orientándose en el problema del reconocimiento e identificación de la palabra escrita, por ser la más implicada en la lectura.

# 2.2 Operacionalización de variables:

Definición, Indicadores y Escala de Medición de las Variables

Variables	Definición conceptual	Dimensiones y definición Operacional	Indicadores	Items	Nivel
	•	1.Receptivo (El hablante recibe la forma de la palabra a través de la lectura	- Reconoce la palabra por el contexto Entiende el significado del lenguaje que escucha y da respuestas adecuadas	1; 2; 3; 4; 5	
	Es el conjunto de todos los vocablos efectivamente	o escucha e intenta comprenderla).	- Pragmática de un lenguaje adecuado	6; 7; 8; 9; 10	- Bajo
V1 Vocabulario	empleados por el	2.Expresivo	- Combinación de palabras, atravez de	11;12; 13; 14; 15; 16; 17; 18	- Medio
	locutor en un acto de habla concreto.	(Es la entonación de la lengua y la habilidad de transmitir	sinónimos y antónimos.		- Alto
	Larousse (1970)	ideas mediante pausas lógicas con fuerza de pronunciación,	- Ordenamiento lógico y secuencial.	19	
		melodía, timbre, ritmo y cadencia apropiados	- Creación de una historia evitando la repetición innecesaria.	20	
		1. Proceso Semántico. (Interpreta la significación de	- Secuencia lógica y apropiada del texto	1; 2; 3; 4, 5; 6	
		los enunciados generados por	- Lectura y extracción de palabras		
	Es el	la sintaxis y el léxico)	- Generar palabras	7; 8; 9, 10; 11	
V2	econocimiento o identificación de la	2. Proceso Léxico (Permite acceder al reconocimiento y	- Reconoce sujeto y predicado	12; 13; 14; 15; 16	- Bajo
Proceso	palabra escrita y los de comprensión del	significado de las palabras)	- Relació fras-dibujo	17; 18; 19	- Medio
ector	texto. Linueza y Domínguez, (1999)	3. Proceso Sintáctico (Estudia la forma en que se combinan y	- Completa con el verbo apropiado	20; 21: 22	- Alto
	5 / ( 111 /	relacionan las palabras para formar secuencias mayores,	- Signos de puntuación	23; 24; 25	
		cláusulas y oraciones).		26	

#### 2.3 Población y muestra

#### Población

Selltiz (1980) "Una población es el conjunto de todos los casos que concuerdan con una serie de especificaciones" (p. 174)

Cochran (2000) "La población finita es el conjunto conformado por una cantidad limitada de elementos cmo el Nº de estudiantes, Nº de trabajadores, etc".

La población finita está conformada por N = 182 estudiantes del 6º Grado de Primaria de la IE. "Crnl. José Joaquín Inclán", esta institución fue elegida porque manifiesta un gran índice de casos de niveles de problemas del vocabulario en el proceso lector, los cuales van en aumento, el aula se convierte hoy por hoy en el ambiente apropiado del estudiante en donde se debe practicar la relación que tienen el vocabulario y el proceso lector.

**Tabla 1.**Distribución de la población

Secciones	A		В		C		D		E		F		Total de
Sexo	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	estudiantes
Nº de estudiantes	16	17	21	9	15	17	20	12	15	14	14	12	182

#### Muestra

Tamayo y Tamayo (1997) "La muestra es la que puede determinar la problemática ya que es capaz de generar los datos con los cuales se identifican las fallas dentro del proceso, es el grupo de individuos que se toma de la población, para estudiar un fenómeno estadístico" (p.38)

La presente investigación trabajo con la totalidad de población ya que se trata de una población finita, en la cual se dará algunos parámetros como el componente de correlación poblacional P con 182 estudiantes del 6º Grado de Primaria con secciones A-B-C-D-E-F de la IE. "Crnl. José Joaquín Inclán" Chorrillos – 2014, comformado por 45% de mujeres y 55% de varones.

Población : 182 estudiantes (6º Grado: Sec. A, B, C, D, E, F)

Muestra : El total de la población

#### **Autor:**

Según Cochran (2000), "La población Finita es el conjunto compuesto por una cantidad limitada de elementos, como el N° de estudiantes, N° de trabajadores, etc" (pág.29).

#### 2.4 Técnicas e instrumentos de recolección de datos

#### Técnicas

Para la recolección de datos se aplicó la técnica de Observación y prueba de evaluación la cual se aplicó a los estudiantes con el fin de obtener el resultado respecto a las variables de estudio; el instrumento que se usó fue test cuestionario.

Fernández B. (1992) "Observación ofrece indudables posibilidades de aplicación ya que se trata de una herramienta flexible, rigurosa y con escasos inconvenientes". En definitiva, es la estrategia fundamental del método científico. Existen una serie de características del método observacional:

- 1. Quien observa es un experto.
- 2. Lo que se observa es un hecho.
- 3. Se observa de forma sistemática.

En conclusión, es el proceso de observar el procedimiento o estrategia de información y para ello se requiere de la percepción deliberada del comportamiento mostrado por una o varias personas, el observador Se entrena para realizar este ejercicio a través de Procedimientos o protocolos elaborados que ayuden a elaborar una lista ordenada y natural en la que no se requiere responder.

## Instrumentos para recolectar los datos

Arias (2006), "La técnica de recolección de datos tiene que ver con el procedimiento o forma utilizada para obtener datos o información".

En relación al instrumento de recolección de datos, definido por Chávez (2001), "como los medios que utiliza el investigador para medir el comportamiento o atributos de las variables. Entre algunos de ellos se tiene a los cuestionarios, entrevistas y escalas de clasificación. Siendo el cuestionario el instrumento mayormente utilizado para tal fin". Tal como lo define, Hernandez y Otros (2004), "Un cuestionario consiste en un conjunto de preguntas respecto a una o más variables a medir".

La Técnica de recolección de datos empleada en esta investigación está formada por una prueba de conocimientos como instrumento de medición, el mismo es de frecuencia, escrito y auto administrado. Tal como lo refiere, Arias (2006); se denomina así porque debe ser llenado por el estudiante sin intervención del profeso. La prueba de conocimientos diseñada para la presente investigación son 2, la primera denominada prueba de vocabulario que contiene 20 items, la prueba se agrupa en dos bloques: vocabulario Receptivo y Vocabulario Expresivo. La segunda prueba se agrupa en 3 bloques: Proceso Semántico, Proceso Léxico y Proceso Sintáctico.

#### Ficha Técnica

## Descripción de la prueba 1:

Autor : Br. Walter Jacinto Turín Narváez

Año : 2014

Procedencia : Test de Vocabulario.

Aplicación : 6º Grado de Primaria: Secciones A-B-C-D-E-F.

Tipo de aplicación : Colectivo

Tiempo de Aplicación: 20 minutos

Material : Registro y hoja de evaluación.

Con esta prueba se busca saber la capacidad de los estudiantes en el vocabulario receptivo y expresivo, así mismo los mecanismos que tienen en habilidades de lectura y escritura los estudiantes de 6º Grado de Primaria de la I.E "Crnl. José oaquín Inclán" Chorrillos 2014.

#### Estructura:

La variable consta de 2 dimensiones: vocabulario receptivo con indicadores: afirma o niega algunas frases de un texto adecuado. Vocabulario expresivo con indicadores: Combinación de palabras, a través de sinónimos y antónimos, ordenamiento lógico y secuencial, además de la creación de un relato evitando la repetición innecesaria.

Se consideró 20 items de las dimensiones y la calificación de indicadores son:

Nivel bajo = 0 - 6; Nivel medio = 7 - 13; Nivel alto = 14 - 20

#### Descripción de la prueba 2:

Autor : Br. Walter Jacinto Turín Narváez

Año : 2014

Procedencia : Test del Proceso Lector PROLEC

Aplicación : 6º Grado de Primaria: Secciones A-B-C-D-E-F.

Tipo de Aplicación : Colectivo

Duración : 30 minutos

Material : Registro y hojas impresas.

Con esta prueba se busca saber la capacidad lectora de los estudiantes, así como los mecanismos que no están funcionando adecuadamente y que no permiten realizar una buena lectura, lo que es de suma importancia a la hora de conseguir su perfeccionamiento o recuperación en estudiantes de 6º Grado de Primaria de la I.E "Crnl. José Joaquín Inclán" – Chorrillos - 2014.

Estructura. El proceso lector consta de 3 dimensiones: Proceso Semántico con indicadores: Secuencia lógica y apropiada del texto. Proceso Léxico con indicadores: Lectura y extracción de palabras, generar palabras y Proceso Sintáctico con indicadores: Reconoce sujeto y predicado, relaciona frase-dibujo, completa el verbo apropiado y sabe colocar los signos de puntuación.

Se consideró 26 items de las 3 dimensiones y la calificación (nota) de indicadores son:

Nivel bajo = 0 - 6; Nivel medio = 7 - 13; Nivel alto = 14 - 20

#### 2.5 Procedimientos

Para realizar esta investigación se procedió de la siguiente manera:

- Se procedió a determinar la Población y la Muestra en la referida institución educativa.
- Se construyó el Instrumento con el que se recogió los datos, dicho instrumento denominado cuestionario se aplicó en un solo tiempo a todos los profesores integrantes de la muestra,
- Para la aplicación del referido instrumento de recolección de datos se coordinó en la Institución Educativa de Chorrillos, quien dio su consentimiento.
- Después de recolectar los datos se organizó una base de información en un computador, luego se ordenó y se aplicó los estadísticos necesarios para obtener las tablas conteniendo los datos los cuales fueron interpretados y analizado, utilizando en Programa Informático SPSS 22.

- Los datos obtenidos se presentaron en gráficas, así mismo se procedió a encontrar la normalidad y el contraste de hipótesis para obtener la demostración de las mismas, haciendo uso de la estadística descriptiva e inferencial.
- También se hizo la discusión de los resultados y finalmente se procedió a elaborar las conclusiones y recomendaciones.

#### 2.6 Método de análisis de datos

#### Validez

Hernández y otros (2004), "Al grado en que un instrumento mide la variable de estudio. Al instrumento utilizado se le aplicó la validez de contenido", la cual hace referencia al grado en que un instrumento o test evidencia un dominio específico de contenido de lo que se mide. Con este propósito fue necesaria la intervención de cinco expertos del área pertinente para verificar los instumentos, tanto en su contenido como en su redacción a expensar de hacer alguna corrección debida o pertinente a la expertiz de cada uno. Los expertos validaron cada ítem de manera positiva sin observaciones finales sustanciales de cambio o corrección

La validez de los instrumentos fue sometida a juicio de expertos integrados por Docentes de la misma Escuela de Postgrado de la UCV (Universidad Cesar Vallejo), quienes opinaron respecto ala validez de contenido, los resultados fueron que los instrumentos son aplicables.

#### **Fiabilidad**

Nuñez (2012) "La confiabilidad de la prueba es el grado de coincidencia de los resultados cuando se repite la aplicación de la prueba a unas mismas personas (u otros), en igualdad de condiciones".

A fin de determinar la confiabilidad del instrumento, se utilizó la prueba estadística de fiabilidad (KR 21) para las variables y sus dimensiones correspondientes, los datos se procesan con el uso del Indice Valorativo Kuder y Richarson.

Tabla 2.Escala para interpretar la confiabilidad del Instrumento

Índice	Clasificación
0,53 a menos	Confiabilidad nula
0,54 a 0,59	Confiabilidad baja
0,60 a 0,65	Confiable
0,66 a 0,71	Muy confiable
0,72 a 0,99	Excelente confiabilidad
1,0	Confiabilidad perfecta

Prueba de confiabilidad de la variable Vocabulaio:

$$KR_{21} = 0,68$$

Prueba de confiabilidad de la variable Proceso lector:

$$KR_{21} = 0,66$$

Los variables vocabulario y proceso lector tienen calificaciones muy confiables por pertenecer ambas al índice 0.66 a 0.71 de la tabla 2.

## III. RESULTADOS

## 3.1 Descripción

## Descripción de la variable vocabulario

En la tabla 3 se observa que la gran mayoría (97.3%) tiene un nivel medio o bajo de vocabulario. Sólo el 2.7% de la población de estudiantes alcanza el nivel alto en vocabulario.

**Tabla 3.**Vocabulario categorizado

		Frecuencia	Porcentaje
Válidos	Bajo	30	16.5
	Medio	147	80.8
	Alto	5	2.7
	Total	182	100.0

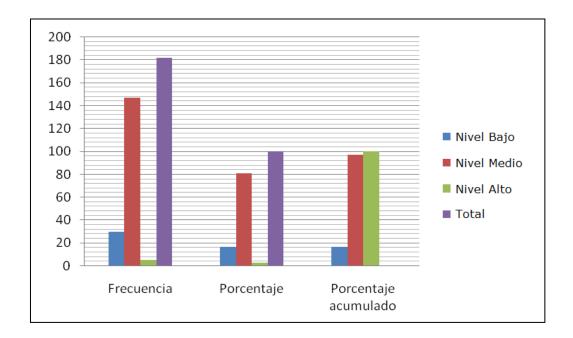


Figura 1. Vocabulario categorizado

## Descripción de la variable proceso lector

En la tabla4 y figura2, se puede afirmar que, en la percepción en los estudiantes del 6º Grado de primaria, con relación al proceso lector, el 54.4% está en el nivel medio, el 13.2% tiene el nivel bajo y el 32.4% tiene un vocabulario en el nivel alto.

**Tabla 4.**P\_lector categorizado

		Frecuencia	Porcentaje
Válidos	Bajo	24	13.2
	Medio	99	54.4
	Alto	59	32.4
	Total	182	100.0

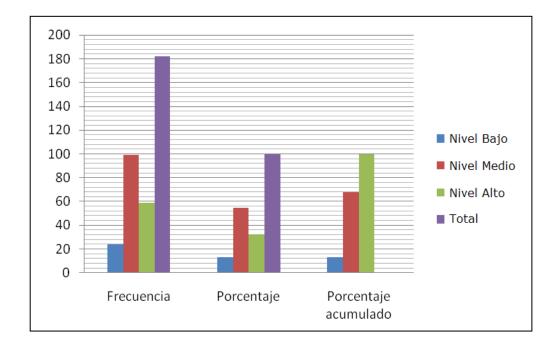


Figura 2. Proceso lector categorizado

## Descripción conjunta de las variables Proceso Lector y Vocabulario

En la tabla 5 se muestra la tabla cruzada para las variables vocabulario y proceso lector ya que ambas se han categorizado en 3 niveles: alto, medio y bajo para cada una de las variables.

 Tabla 5.

 Contingencia vocabulario categorizado \* P\_lector categorizado

				P_lector	categoriza	do	
				Bajo	Medio	Alto	Total
vocabulario	Bajo	Recuento		7	16	7	30
categorizad		%	de				
О		vocabulario categorizado		23.3%	53.3%	23.3%	100.0%
	Medio	Recuento		17	83	47	147
		%	de				
		vocabulario		11.6%	56.5%	32.0%	100.0%
		categorizado					
	Alto	Recuento		0	0	5	5
		%	de				
		vocabulario		.0%	.0%	100.0%	100.0%
		categorizado					
Total		Recuento		24	99	59	182
		%	de				
		vocabulario		13.2%	54.4%	32.4%	100.0%
		categorizado					

Tabla 6.Prueba de Kolmogorov-Smirnov para una muestra

			Proceso
		Vocabulario	Lector
N		182	182
Domániatura normalas(a h)	Media	8.80	11.51
Parámetros normales(a,b)	Desviación típica	2.307	4.175
Diferencias más extremas	Absoluta	.108	.097
	Positiva	.108	.061
	Negativa	090	097
Z de Kolmogorov-Smirnov		1.454	1.303
Sig. asintót. (bilateral)		.029	.067

a. La distribución de contraste es la Normal.

b. Se ha calculado a partir de los datos.

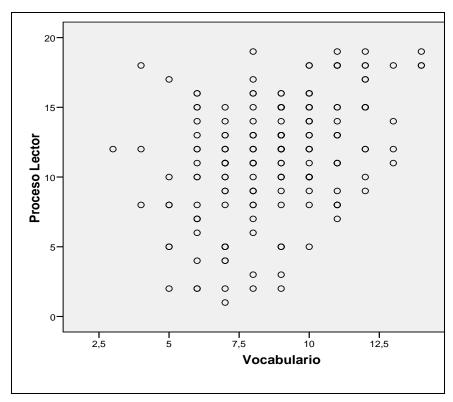


Figura 3. Proceso lector vs vocabulario

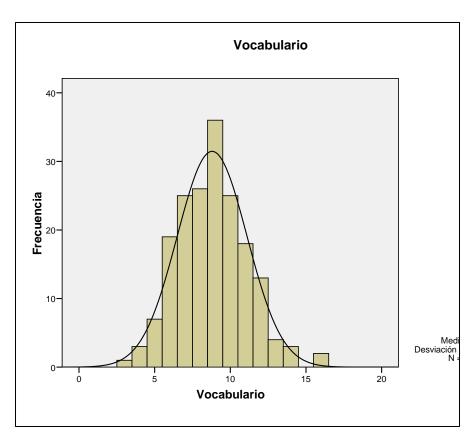


Figura 4. Vocabulario

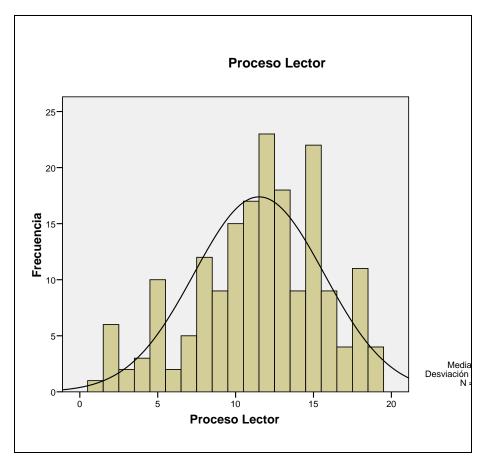


Figura 5. Proceso lector

#### **Interpretacion**

Para utilizar el coeficiente correlación de Spearman para las variables Vocabulario y Proceso Lector se muestra en estos gráficos que ambas variables tienen distribución normal lo cual se verifica numéricamente con la prueba de normalidad de Kolmogorov-Smirnov en el cual se observa un valor p = 0.029 para vocabulario y p=0.067 para Proceso Lector los cuales son mayores al nivel de significación 0.01 lo que asegura que ambas variables tienen distribución normal.

Por otro lado, en la tabla 7 se muestra la correlación de Spearman= 0.397 que es un valor moderado pero significativo tal como lo muestra los resultados obtenidos con el Programa Estadístico SPSS Versión 22.

#### Prueba de Hipótesis

**Tabla 7.**Correlaciones hipótesis general

			Vocabulario	Proceso Lector
Vocabulario	Coeficiente correlación	de	1.000	.397(**)
	Sig. (bilateral)		•	.000
	N		182	182
Proceso Lector	Coeficiente correlación	de	.397(**)	1.000
	Sig. (bilateral)		.000	
	N		182	182

<sup>\*\*</sup> La correlación es significativa al nivel 0,01 (bilateral).

## Interpretación

#### Hipótesis Nula:

 $H_0$ : No existe relación entre las calificaciones del vocabulario y el proceso lector en los estudiantes del 6to grado de primaria de la I.E.P.G.P. "CRNL. José Joaquín Inclán" – Chorrillos – Lima 2014.

#### Hipótesis Alternativa:

 $H_1$ : Existe relación entre las calificaciones del vocabulario y el proceso lector en los estudiantes del 6to grado de primaria de la I.E.P.G.P. "CRNL. José Joaquín

Inclán" - Chorrillos - Lima 2014.

El coeficiente de correlación de Spearman es 0.397, lo cual indica una relación moderada en estas variables y el p-valor es 0.000 < 0.05 lo que permite rechazar la hipótesis nula, por lo tanto, se afirma que existe relación moderada entre las variables de estudio.

**Tabla 8.**Correlaciones hipótesis específicas 1

				Vocabulario receptivo	Proceso Lector
Rho de Spearman	Vocabulario receptivo	Coeficiente correlación	de	1.000	.215(**)
		Sig. (bilateral)			.004
		N		182	182
	Proceso Lector	Coeficiente correlación	de	.215(**)	1.000
		Sig. (bilateral)		.004	
		N		182	182

 $<sup>**\,</sup>$  La correlación es significativa al nivel 0,01 (bilateral).

## Interpretación

#### Hipótesis Nula:

 $H_0$ : No existe relación entre las calificaciones del vocabulario receptivo y el proceso lector en los estudiantes del 6to grado de primaria de la I.E.P.G.P. "CRNL. José Joaquín Inclán"-Chorrillos-Lima 2014.

#### Hipótesis Alternativa:

 $H_1$ : Existe relación entre las calificaciones del vocabulario receptivo y el proceso lector en los estudiantes del 6to grado de primaria de la I.E.P.G.P. "CRNL. José Joaquín Inclán"-Chorrillos-Lima 2014.

El coeficiente de correlación de Spearman es 0.215, entre el Vocabulario Recepetivo y Proceso Lector lo cual indica una asociación directa pero débil en las dos variables p < 0.5, por lo que se rechaza la hipótesis nula.

**Tabla 9.**Correlaciones hipótesis específicas 2

			Vocabuario expresivo	Proceso Lector
Rho de Spearman	Vocabuario expresivo	Coeficiente de correlación	1.000	.366(**)
		Sig. (bilateral)		.000
		N	182	182
	Proceso Lector	Coeficiente de correlación	.366(**)	1.000
		Sig. (bilateral)	.000	
		N	182	182

<sup>\*\*</sup> La correlación es significativa al nivel 0,01 (bilateral).

#### **Interpretación**

#### Hipótesis Nula:

 $H_0$ : No existe relación entre las calificaciones del vocabulario expresivo y el proceso lector en los estudiantes del 6to grado de primaria de la I.E.P.G.P. "CRNL. José Joaquín Inclán" – Chorrillos – Lima 2014.

## Hipótesis Alternativas:

 $H_1$ : Existe relación entre las calificaciones del vocabulario expresivo y el proceso lector en los estudiantes del 6to grado de primaria de la I.E.P.G.P. "CRNL. José Joaquín Inclán"-Chorrillos-Lima 2014.

El coeficiente de correlación de Spearman es 0.366, lo cual indica una asociación directa moderada en estas dos variables p < 0.05.

Por consiguiente, el p - valor = 0.000 < 0.05 rechaza la hipótesis nula, por lo tanto, se afirma que existe una relación moderada. Rho = 0.366

## IV. DISCUSIÓN

#### 4.1 Discusión del resultado

La presente investigación contiene un análisis de proceamiento estadístico de tipo descriptivo correlacional sobre la variable vocabulario y proceso lector en una Institución Educativa en Chorrillos – 2014.

Primero que nada, el procesamiento analítico tuvo lugar en la IEPGP "José Joaquín Inclán" por ser la más representativa en la información con el propósito de determinar las apreciaciones predominantes de los encuestados con respecto a ambas variables de invetigación y, por prto lado, determinar la relación existente entre cada una de las dimensiones de las variables vocabulario y proceso lector.

Con relación a la hipótesis general, los resultados arrojados con la prueba de correlación de Spearman es 0.397, lo cual indica una relación moderada en estas variables y el p-valor es 0.000<0.05, lo que permite rechazar la hipótesis nula, por lo tato se afirma que existe relación moderada entre las variables de estudio de los estudiantes del sexto grado de primaria de la Institución Educativa pública de egstión privada "CRNL José Joquín Inclán" – Chorrillos – 2014. Un resultado similar fue de read (2000), quien asevera que cuando somos capaces de comprender una palabra tenemos un conocimiento receptivo de la misma y si además podemos utilizarla oralmente o por escrito nuestro conocimiento pasa a ser productivo.

También, Canales (2007) afirma la falta de conocimiento del vocabulario de nuestros estudiantes se muestra cada vez con mayor frecuencia en nuestra sociedad originando así el bajo rendimiento en comprensión lectora.

También la hipótesis con relación al vocabulario receptivo y el proceso lector el coeficiente de correlación es 0.215, lo cual indica una asociación directa pero débil en las dos variables y el p-valor es 0.000<0.5 por lo que se rechaza la hipótesis nula.

Con referencia a la prueba de vocabulario expresivo y el proceso lector, el coeficiente de correlación es 0.366 lo cual indica una asociación directa moderada en estas dos variables y p< 0.005, por consiguiente, el p-valor vuelve a rechazar la hipótesis nula, por lo tanto, se afirma que existe una relación moderada.

Después del análisis de los datos obtenidos en una investigación hecha por Bernaola (2015) podemos decir que la hipótesis general de su estudio no se acepta. No existe

correlación significativa entre las variables: Memoria y Comprensión Lectora. A pesar de que, al ser analizados los resultados en base a niveles, éstos indican una tendencia notable a ser bajos.

Así, se observa que al comparar los alumnos varones y mujeres no se diferencian en las variables: Comprensión Lectora, Memoria Auditiva y Memoria Visual; conforman una misma población. Además, cuando se correlacionan se rechazan las hipótesis alternas, ya que no hay correlación estadística alguna entre la Memoria Auditiva Verbal y la Comprensión Lectora.

Tampoco existe esta correlación entre la Memoria Visual (copia) y la Comprensión Lectora ni entre la Memoria Visual (reproducción) y la Comprensión Lectora. Los resultados del análisis son estadísticamente no significativos. Yo creo que esto se debe a que se han evaluado ambos procesos de manera independiente; quizá si se hubiera establecido alguna estrategia o herramienta para que la memoria se trabaje a la par con el vocabulario, huviece n otros resultados; aquello será motivo de otra investigación.

Sin embargo, Autores como (UNICEF, 1997, Jiménez Gutierrez, 1999, V.S. Departament of Health, and Human Services, 1999, Sepúlveda, 2000) han manifestado que, incluso en niveles reducidos, el plomo en la asngre puede causar que la inteligencia disminuya, se altere el aprendizaje de la lectura, la audición disminuya, la conducta se vea afectada por tratorno, falta de atención e hiperactividad, ademá de alteraciones en el dearrollo natural y crecimiento. (Guerrero, M., 2006).

El déficit atencional que presentan los niños por la contaminación del plomo podrían haber influido en el momento de la aplicación de los test y generar resultados no previstos. Si los niños no presentan niveles mínimos de atención muy difícil será su desempeño en otros procesos que involucren memoria.

Peña, (1983) manifieta que la memoria inmediata es limitada de modo específico a lo que pueda recordarse si la atención se mantiene fija sobre ello.

El Aprendizaje abarca una ecuencia de operaciones superpuestas que conllevan al almacenamiento de la información y luego poder recuperarla. Se requiere atención para él registro del estímulo en la memoria inmediata.

Comprender es construir una estructura nueva y añadida a los conocimientos que ya posee el lector.

El proceso de comprensión no termina en la extracción del significado de la oración o texto sino cuando se integra ese significado en la memoria. (Cuetos, F., 1999).

Las pruebas de confiabilidad de ete trabajo de investigación, demuestran que las dos variables de estudio (tanto el vocabulario como el proceso lector se encuentran entre los rangos de muy confiable y confiable con 0.68 y 0.66 respectivamente) lo que explica de manera contundente la validez de la investigación y la veracidad de lo datos para el aporte científico y profeional.

Otro trabajo realizado en México por Vásquez, (2016) con repecto a la comprenión lectora cuyo objeto fue fortalecer las competencias lectoras en los niños de primaria demotró que lo círculos de lectura fueron muy útiles y proporcionó muchos beneficicios a los estudiantes; esta situación demuetra la hipótesis de este trabajo de investigación ya que se ha demotrado que emplear otras herramientas direccionadas al mejoramiento del vocabulario, puede tener implicancias significativas en los estudiantes, ya que, existe relación directa y moderada entre la etrategias de mejoramiento del vocabulario con el proceso lector.

Este trabajo de investigación reafirma que leer es una actividad muy compleja, que sólo es posible cuando funcionan adecuadamente un buen número de operaciones mentales Cuetos, (2014) y que la memoria es un proceso de construcción en el que participan mecanismos cognoscitivos como: atención, percepción y pensamiento. Puente, (2015).

Finalmente, lo hallado nos permite afirmar que la relación entre las variables en mayor o menor medida, tiene sustento teórico y científico por los reultados obtenidos y reafirmado con los mucho invetigades que han tratado de demotrar distintos aspectos del proceso lector o el vocabulario.

#### V. CONCLUSIONES

- **Primera.** 0.397 es el coeficiente de correlación de Spearman, que expone la exitencia de una relación moderada en estas dos variables y el p-valor es 0.000< 0.05 lo cual permite rechazar la hipótesis que afirma que existe relación moderada entre las variables de estudio.
- **Segunda.** 0.215 es el coeficiente de correlación de Spearman, entre vocabulario receptivo y proceso lector, lo cual indica una asociación directa pero débil en las dos variables y p < 0.05, por lo que se rechaza la hipótesis nula.
- **Tercera.** El coeficiente de correlación de Spearman es 0.366 en las calificaciones del vocabulario expresivo y el proceso lector, lo cual indica una asociación directa moderada en estas dos variables p > 0.05. por consiguiente, el p-valor = 0.000 < 0.05 rechaza la hipótesis nula, por lo tanto, se afirma que existe una relación moderada. Rho = 0.366.

#### VI. RECOMENDACIONES

Por la experiencia adquirida en esta investigación, se sugiere:

- Tener en cuenta el coeficiente de correlacion de Spearman: 0.397 que es un valor moderado y no es alto en la tesis "Vocabulario y proceso lector en una institución educativa de Chorrillos – 2014"
- 2. El director, profesores y padres de familia en base al resultado obtenido, apliquen un programa integral de vocabulario con el fin de enriquecer la fluidez de palabras en la comunidad, que impulsará practicar con mayor frecuencia el proceso lector, dado que el vocabulario es la piedra angular en este aprendizaje.
- 3. El profesor debe motivar e incentivar a sus pupilos dado que la mayoría de ellos no alcanzan de manera satisfactoria un nivel alto de vocabulario, reforzando con talleres de lectura, juegos cooperativos y paseos con conocimiento y autorización de la autoridad competente.
- 4. Que, la autoridad educativa de la UGEL modernice las estrategias metodológicas de capacitación y/o directivas de vocabulario a los tutores de primaria a fin de promover e incrementar los niveles medios y bajos obtenidos en el presente estudio.

#### VII. REFERENCIAS

- Acuña, M. (2005) Aspectos Teóricos y Prácticos del Desarrollo de la Comprensión Lectora. Santiago de Chile: CERIL.
- Aitchison, J. (2003). Las palabras en la mente: Una introducción al léxico mental (3ª edición). Oxford: Basil Blackwell.
- Álvarez, C., Barón, C. and Martínez, M. (2018). Promoting the use of metacognitive and vocabulary learning strategies in 8th graders. Íkala, *Revista de Lenguaje y Cultura*, 23(3). DOI: 10.17533/udea.ikala.v23n03a06
- Arbaiza, C., Orejuela B. y Sánchez A. (2012) Eficacia del programa para la potenciación del vocabulario receptivo y el nivel de comprensión lectora en estudiantes de primer año de educación secundaria. Tesis de Maestría. Lima. Pontificia Universidad Católica del Perú.
- Arroyo, V. M. L., & Sánchez, S. M. E. (2018). *Expanding your english and creative skills through art and the humanities*. Retrieved from <a href="https://ebookcentral.proquest.com">https://ebookcentral.proquest.com</a>
- Barón, L. (2014) La teoría lingüística: del inicio a la actualidad. Fundación Universitaria Los libertadores, Universidad del Rosario. Bogotá, Colombia.
- Bernardini, S. (2000). *Sistematizar serendipia*: Propuestas para concordancing grandes corpus conestudiantes en Burnard, L. y T. McEnery (comps.), Repensando pedagogía de la lenguadesde una perspectiva corpus. Los trabajos de la Tercera Conferencia Internacional sobre la Enseñanzay Lenguaje Corpora. Frankfurt a. M. Peter Lang, 225-234.
- Bernardini, S. (2001). *Agobiado por las opciones": un alumno explora lengua general corpus*, en Partington, A. (ed.). Aprender con los corpus. Houston: Athelstan, 220-249.
- Bernardini, S. (2002). La exploración de nuevas orientaciones para Aprender Descubrimiento», en Kettemann, B. y G.
- Blewitt, P., & Langan, R. (2016). Learning words during shared book reading: The role of extratextual talk designed to increase child engagement. *Journal of Experimental Child Psychology*, 150, 404-410. doi:10.1016/j.jecp.2016.06.009
- Börner, W. y K. Vogel (1994). *Mentales Lexikon und Lernersprache*, in Börner, W. and K. Vogel

- Carrasco, E. (2015) Nivel de vocabulario receptivo en niños de 4 y 5 años de centros educativos estatales y privados del distrito de Surquillo. Tesis de Maestría. Lima. Pontificia Universidad Católica del Perú.
- Casso, J. (2010) Análisis y revisión crítica de la evaluación de la competencia léxica. Elaboración de un test de vocabulario de nivel umbral. España. Universidad de Nebrija.
- Cervero, M. y Pichardo, F. (2000). Aprender y enseñar vocabulario. Madrid: Edelsa.
- Coady, J. et al. (1993). *Vocabulario de alta frecuencia y la Lectura El dominio de los lectores de inglés*, en Huckin, T., M. Haynes y J. Coady (eds.), Segunda lectura y vocabulario el aprendizaje.
- Duff, D., Tomblin, J. B., & Catts, H. (2015). The influence of reading on vocabulary growth:

  A case for a Matthew effect. *Journal of Speech, Language, and Hearing Research*,
  58(3), 853-864. doi:10.1044/2015\_JSLHR-L-13-0310
- Escobar, Á. M. D. L. Á. (2018). English grammar and learning tasks for tourism studies.

  Retrieved from https://ebookcentral.proquest.com
- Figueroba, A. (2017) Las 4 etapas del desarrollo del lenguaje Psicología y Mente.

  Universidad de Barcelona. Recuperado a partir de <a href="https://psicologiaymente.net/desarrollo/etapas-desarrollo-lenguaje">https://psicologiaymente.net/desarrollo/etapas-desarrollo-lenguaje</a>
- Firth, J. R. (1957/1968). *Una sinopsis de la teoría lingüística, 1930-1955*, en Palmer, FR (ed.). Seleccionado Los trabajos de John Firth 1952-1959. Londres: Longmans, 168-205.
- Firth J. R. (1969). Papeles en Lingüística 1934-1951. Londres: Oxford University Press.
- Garcia, F. P., Vaz, A. M., & Schmidt, A. (2016). Shared book reading and word learning in preschool children. *Temas em Psicologia*, 24(4), 1437-1449. doi:10.9788/TP2016.4-14En
- Glover, J. A., R. R. y R. H. Ronning Bruning (1990). *Psicología Cognitiva para Maestros*. Nueva York: Macmillan.
- Gomez M. & Prieto J. (2017) *The ways of the Word*. Universidad de Huelva, Spain. Retrieved from <a href="https://ebookcentral.proquest.com">https://ebookcentral.proquest.com</a>
- Gómez, J. (2004) Los contenidos léxico-semánticos. En Sánchez Lobato, J. y Santos Gargallo, I. (eds.) Vademécum para la formación de profesores. Madrid: SGEL, pp. 789-810.

- Hassinger-Das, B., Ridge, K., Parker, A., Golinkoff, R. M., Hirsh-Pasek, K., & Dickinson,
  D. K. (2016). Building vocabulary knowledge in preschoolers through shared book
  reading and gameplay. *Mind, Brain, and Education*, 10(2), 71-80.
  doi:10.1111/mbe.12103
- Haynes, M. (1993). Patrones y peligros de adivinanzas en segunda lengua Lectura, en Huckin, T.,
- Hoey, M. (2000). Las pistas léxicas ocultos de organización textual: una investigación preliminar sobreun texto inusual desde una perspectiva corpus, en Burnard, L. y T. McEnery (eds.), RepensandoLenguaje Pedagogía desde una Perspectiva de Corpus. Frankfurt a. M. Peter Lang, 31-41.
- Hoey, M. (2000). Un mundo más allá de la función de proximidad: nuevas perspectivas en la enseñanza de vocabulario», en Lewis, M. (ed.). Enseñanza de la colocación. Otras novedades en el enfoque léxico. Hove: LTP, 224-243,49
- Ibarra Santacruz, D., & Martínez Ortega, D. (2018). Can working memory strategies enhance English voca-bulary learning? *HOW*, 25(2), 29-47. <a href="https://doi.org/10.19183/how.25.2.410">https://doi.org/10.19183/how.25.2.410</a>
- Laborda, L., & Sotelsek, D. (2016). *Development and schooling*. Retrieved from https://ebookcentral.proquest.com
- Lamônica, D., Becaro, C., Borba, A., Maximino, L., Costa, A., Ribeiro, C. (2017). Communicative performance and vocabulary domain in preschool preterm infants.

  \*Journal of applied oral science\*. 26:e20170186 http://dx.doi.org/10.1590/1678-7757-2017-0186
- Lee, F. D., & David, M. F. (2017). 101 scaffolding techniques for language teaching and learning. Retrieved from https://ebookcentral.proquest.com
- Lewis, M. (1993). El enfoque léxico. Hove: LTP.
- Lewis, M. (1997). La implementación del enfoque léxico. Hove: LTP.
- Litwin, Edith. (1997) Las configuraciones didácticas: una nueva agenda para la enseñanza superior. Buenos Aires: Paidós. Parodi, Sweis Giovanni. (2003) Relaciones entre lectura y Escritura: una perspectiva cognitiva Discursiva Ediciones Universitarias de Valparaíso de la Universidad Católica de Valparaíso.
  - Morante, R. (2005). El desarrollo del conocimiento léxico. Madrid: Arco Libros.
- Louw, M. (1993). ¿La ironía en el texto o falta de sinceridad en el escritor? El potencial de diagnóstico de Semántica prosodias», en Baker, M., G. Francis y E. Tognini-azor

- perdicera (eds.), Texto y Tecnología: En honor de John Sinclair. Amsterdam, Filadelfia: Benjamins, 240-251. Macaire, D. y W. Hosch (1996). Bilder in der Landeskunde. Berlín: Langenscheidt.
- Medina, D., & Nagamine, M. (2019). Autonomous Learning Strategies in the Reading Comprehension of High School Students. *Propósitos y Representaciones*, 7(2), 134-159. doi: http://dx.doi.org/10.20511/pyr2019.v7n2.276
- Mena, J., & García, P. F. (2017). Search and research: Teacher education for contemporary contexts. Retrieved from https://ebookcentral.proquest.com
- Ministerio, D. E. C. Y. D. (2018). *Edia project: Guide for creators of open educational resources*. Retrieved from https://ebookcentral.proquest.com
- Ministerio, D. E. C. Y. D. (2018). Proyecto edia: Recursos educativos abiertos para aprendizaje por proyectos de inglés en 1º de eso "english in my daily life". Retrieved from https://ebookcentral.proquest.com
- Ministerio, D. E. C. Y. D. (2018). Proyecto edia: Recursos educativos abiertos para aprendizaje por proyectos de inglés en 2º de eso "what a digital world!". Retrieved from <a href="https://ebookcentral.proquest.com">https://ebookcentral.proquest.com</a>
- Miura, E. (2010) Nivel de vocabulario receptivo de los niños y niñas de 4 años de centros educativos estatales y no estatales del distrito de San Borja. Tesis de Maestría. Lima. Pontificia Universidad Católica del Perú.
- Mora, I. (2014) Análisis del tamaño del vocabulario receptivo en alumnos de sección bilingüe y no bilingüe de educación primaria. España. Universidad de Extremadura
- Morante, R. (2005). El desarrollo del conocimiento léxico. Madrid: arco Libros.
- Müller, B.-D. (1994). Wortschatzarbeit und Bedeutungsvermittlung. Berlín: Langensche idt.
- Nación, I.S.P. (2001). Aprender vocabulario. Cambridge: Cambridge University
- Nación, P. (2005). La enseñanza de vocabulario, en Asia EFL Diario, 7, 3: 47-54.
- Nación, P. y J. Newton (1997). *Vocabulario Enseñanza*, en Coady, J. y T. Huckin (eds.), Lenguaje Vocabulario Adquisición. Cambridge: Cambridge University Press, 238-255.
- Nation, P. and J. Newton (1997). *Vocabulario Enseñanza*, en Coady, J. y T. Huckin (eds.), Segundo Lenguaje Vocabulario Adquisición. Cambridge: Cambridge University Press, 238-255.
- Norwood, Nueva Jersey: Ablex, 46-66. Heidemann, A. (1996). La visualización de vocabulario.

- Oster, U. y H. van Lawick (en prensa). *Preferencia Semántica y prosodia semántica: Un corpusbased análisis de los aspectos relevantes del significado de las unidades fraseológicas*, enNThelen, M. y B. Lewandowska-Tomaszczyk (eds.), Reconocimiento y Significado. Parte 8.
- Palapanidi, K. (2013) Conocimiento receptivo y productivo de LE. Universidad Abierta de Grecia. Revista Nebrija de Lingüística Aplicada.
- Pérez y Salmerón (2006), *Desarrollo de la comunicación y del lenguaje: indicadores de preocupación*. Revista de pediatría de atención primaria, volumen VIII. Número 32. Madrid.
- Pino Muñoz, M., & Arán Filipetti, V. (2019). Children's Conceptions of Intelligence. What is the role of Executive Functions and Self-regulation? *Propósitos y Representaciones*, 7(2), 269-303. doi: <a href="http://dx.doi.org/10.20511/pyr2019.v7n2.281">http://dx.doi.org/10.20511/pyr2019.v7n2.281</a>.
- Ramos T., Taipe M. & Valdivia K. (2017) El plan lector y su influencia en la comprensión lectora en los estudiantes del 6° grado de Educación Primaria en la Institución Educativa N° 20955 "Monitor Huascar" Ugel 15 Huarochirí. Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle
- Rojas-Segovia, M., & Romero-Varela, D. (2019). Review of the influence of Teacher Motivation in the Use of Interactive Whiteboards. *Propósitos y Representaciones*, 7(2), 516-535. doi: <a href="http://dx.doi.org/10.20511/pyr2019.v7n2.228">http://dx.doi.org/10.20511/pyr2019.v7n2.228</a>
- Rosch, E. (1973). En la estructura interna de Perceptual y categorías semánticas, en Moore.
- Rosch, E. (1975). Representaciones cognitivas de Semantic Géneros, en Journal of Experimental Psicología, 104: 192-233.
- Rosch, E. (1978). *Principios de Categorización*, en Rosch, E. y BB Lloyd (eds.), Cognición y categorización. Hillsdale, N.J. Erlbaum, 27-47.
- San Mateo, A (2013). El conocimiento productivo y receptivo del vocabulario en L2:

  Análisis de la efectividad de tareas de reconocimiento y de producción. Madrid.

  Revista Nebrija de Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas.
- Schmitt, N. (2000). Vocabulario en Enseñanza. Cambridge: Cambridge University Press.
- Segoviano, C. (1996) (ed.) *La enseñanza del léxico español*. Frankfurt-Madrid: Vervuert-Iberoamericana.
- Sinclair, J. (1996). La búsqueda de unidades de significado, en TEXTUS, IX, 1:75-106.
- Stubbs, M. (1995). Colocaciones y perfiles semánticos. En la causa del problema con un criterio cuantitativo, en estudios de Funciones del lenguaje, 2, 1: 23-55.

- Tapia, J. (2005) Claves para la enseñanza de la comprensión lectora. Madrid. Revista de Educación.
- Vaz, A. M., & Schmidt, A. (2019). Learning of pseudowords by children of different ages in a shared book reading context. *Paidéia* (*RibeirãoPreto*), 29, e2912. doi: http://dx.doi.org/10.1590/1982-4327e2912
- Wittgenstein, L. (1953). *Investigaciones filosóficas*. Versión consultada: Philosophische Untersuchungen (1977). Frankfurt a. M. Suhrkamp.
- Wolter, B. (2001). La comparación de la L1 y L2 léxico mental: Una profundidad de conocimiento de las palabras individualesmodelo, en Estudios de adquisición de segundas lenguas, 23: 41-69.

## Anexo 1: Matriz de Consistencia

Título: Vocabulario y Proceso lector en una Institución Educativa de Chorrillos - 2014.

Autor: Br. Walter Jacinto turín Narváez.

PROBLEMA	OBJETIVO	HIPÓTESIS	TIPO Y DISEÑO
General: ¿Qué influencia existe entre el vocabulario y el proceso lector en los estudiantes del 6ª Grado de Primaria de la I.E. "Crnl José Joaquín Inclán" – Chorrillos – 2014?	General:  Determinar la relación que existe entre el Vocabulario y el proceso Lector en los estudiantes del 6º Grado de Primaria dela I.E. "Crnl. José Joaquín Inclán" Chorrillos – 2014.	H1 Existe una relación significativa entre el vocabulario y el Proceso Lector de los estudiantes del 6º Grado de Primaria de la I.E. "Crnl. José Joaquín Inclán" Chorrillos – 2014.	Tipo: Básica No experimental  Diseño: Correlacional.
Secundarios:  1. ¿En que influye el vocabulario receptivo en el proceso lector en los estudiantes del 6º Grado de Primaria de la I.E. "Crnl José Joaquín Inclán" – Chorrillos—2014?	Específicos:  1. Determinar la relación del vocabulario receptivo con el procesolector de los alumnos del 6º Grado de Primaria de la I.E. "Crnl. José Joaquín Inclán" Chorrillos—2014.	H1 Existe una relación significativa entre el vocabulario receptivo y el proceso lector de los estudiantes del 6º Grado de Primaria de la I.E. "Crnl. José Joaquín Inclán" Chorrillos – 2014.	Método Descriptivo  Enfoque: Cuantitativo  v1 m r
2. ¿En que influyed vocabulario expresivo enel procesolectoren los estudiantes del 6º Grado de Primariade la I.E. "Crnl José Joaquín Inclán" – Chorrillos – 2014?	2. Determinar la relación del vocabulario expresivo con el proceso lector de los alumnos del 6º Grado de Primaria de la I.E. "Crnl. José Joaquín Inclán" Chorrillos—2014.	H1 Existe una relación significativa entre el vocabulario expresivo y el proceso lector de los estudiantes del 6º Grado de Primaria de la I.E. "Crnl. José Joaquín Inclán" Chorrillos – 2014.	Donde:  m= Muestra  V1= Vocabulario  V2 = Procesos Lectores  r= Correlación

#### Anexo 2: instrumento de recolección de datos



# UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO ESCUELA DE POSTGRADO

## PRUEBA DE CONOCIMIENTOS

Estimado estudiante con la presente prueba se pretende obtener la información necesaria respecto al Vocacubario de tu Institución Educativa, para lo cual solicito tu colaboración respondiendo todas las preguntas de ambas pruebas. Los resultados me permitirán proponer sugerencias para mejorar el Vocabulario en tu Institución Educativa.



d) pasaría

## **TEST DE VOCABULARIO**

G	RADO:	SECCIÓN:	FECHA:	NOTA:
AF	PELLIDOS Y NON	MBRES:		
I.	VOCABULARIO	RECEPTIVO:		
	Marca la opción o	correcta:		
1.	Todos los que esta a) estamos b) somos c) son d) están	tamos aquí	estudiantes de español.	
2.	Se compró un de	partamento en el	piso del edificio.	
	<ul><li>a) tercero</li><li>b) primero</li><li>c) tres</li><li>d) tercer</li></ul>			
3.	Llegaré a la ciuda	adlunes próxim	no. Nos encontramos	la estación.
	<ul> <li>a) en - a</li> <li>b) el - en</li> <li>c) por el - en</li> <li>d) al - a</li> </ul>			
4.	Para recoger el de	ocumento, vuelva	dos semanas aproxima	damente.
	<ul><li>a) dentro</li><li>b) dentro de</li><li>c) desde</li><li>d) alrededor de</li></ul>			
5.	¡Qué raro que Lau cinco de la tarde.	ura no ha llegado todav	vía! Ayer me dijo que	por aquí a las
	<ul><li>a) pasará</li><li>b) pase</li><li>c) habría pasado</li></ul>	,		

Lee el siguiente texto y señala si las afirmaciones son verdaderas o falsas:

Camilo José Cela nació el 11 de mayo de 1916 en Iria Flavia (La Coruña). En 1925 su padre fue destinado a Madrid y toda su familia se instaló allí. Tras sus estudios en el Colegio de Escolapios de Porlier, inició su carrera de medicina en la Universidad Complutense de Madrid, pero pronto abandonó sus estudios para asistir en la facultad de de Filosofía y Letras a las clases de literatura española contemporánea de Pedro Salinas. Durante la segunda guerra civil formó parte del ejército nacional; fue herido en la frente y hospitalizado, recuperándose pronto de sus heridas.

Empezó a estudiar Derecho. Fue entonces cuando publicó La Familia de Pascual Duarte, que obtuvo enorme éxito, aunque fue duramente criticada por el sector eclesiástico. La 2ª edición fue prohibida. Camilo José Cela abandonó nuevamente sus estudios universitarios para dedicarse plenamente a la literatura.

En 1944 se casó con María del Rosario Conde Picavea, con quien tuvo un hijo -su único hijo- dos años después. Fue por esos años cuando empezó a escribir La Colmena en 1951, y tras algunos forcejeos con la censura del gobierno peronista, la novela se publicó en Buenos Aires, pues en España había sido prohibida. Pocos años después Cela fue elegido Miembro de la Real Academia Española. A partir de entonces, la obra de Cela se multiplica, así como sus contactos y sus relaciones con intelectuales de todas partes del mundo. (Picasso, Miró, Neruda, Américo, Castro, Jorge Guillén, Hemingway, etc.).

6. Estudió con éxito la	a carrera de Medicina en la U	Iniversidad de Complutense.
	a) Verdadero	b) Falso
7. En la guerra civil e	spañola, luchó contra el band	do nacionalista
	a) Verdadero	b) Falso
8. Empezó a estudiar Derecho, pero no culminó sus estudios.		
	a) Verdadero	b) Falso
9. Su obra "La familia de Pascual Duarte" no gustó a la Iglesia.		
	a) Verdadero	b) Falso
10. La Colmena se po	ublicó en España en 1951	
	a) Verdadero	b) Falso

# II. VOCABULARIO EXPRESIVO:

Anota tres sinónimo	os por cada palabra:	
11. Veloz:		
12. Intelectual:		
13. Escribir: _		
14. relacionar: _		
Anota tres antónim	os para cada palabra:	
15. Empezar:		
16. Prohibir:		
17. publicar:		
18: Abandonar:		
Describe la imagen	1:	
19.		
L		

20. R	lecuerda el momento más feliz que haz vivido y relátalo.
•	
•	
•	



## UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO ESCUELA DE POSTGRADO

### PRUEBA DE CONOCIMIENTOS

Estimado estudiante con la presente prueba se pretende obtener la información necesaria respecto al Proceso Lector de tu Institución Educativa, para lo cual solito tu colaboración respondiendo todas las preguntas de ambas pruebas. Los resultados me permitirán proponer sugerencias para mejorar el Proceso Lector en tu Institución Educativa.

### Escala Valorativa:

Respuestas	Puntaje
26	20
25	20 19
24	18
23	18
22	17
2	16
20	15
19	15
18	14
17	13
16	12
15	12
14	11
13	10
12	09
11	08
10	08
9	07
8	06
7	05
6	05
5	04
4	03
3	02
26 25 24 23 22 2 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1	18 17 16 15 15 14 13 12 12 11 10 09 08 08 07 06 05 05 04 03 02 02
1	01



# TEST DE PROCES LECTOR (PROLEC)

IEPGP "CRL. JOSÉ JOAQUÍN INCLÁN" NIVEL DE EDUCACIÓN PRIMARIA			
GRADO:	_ SECCIÓN:	FECHA:	NOTA:
APELLIDOS Y I	NOMBRES:		
I. PROCESO	SEMÁNTICO:		
Lee atentament	e el siguiente texto y	responde las pregun	tas:
	EL DE	SPERTADOR	
claridadQué ra es. Su reloj desp despertador y m correr, doña De despistes se cru andando de la m Despistes va tar las tiendas está anda sin prisa. ( aún sucede algo rompen el silend clase. ¡Puchineta	aro-piensa Doña Des pertador marca las 9: de he quedado dormi- espistes se ducha, v eza con varios alumno nano de sus padres. In rápida que ni se da n cerradas. Ni que ha Cuando por fin llega o más extraño. ¡No se dio. Solo entonces se as! Si llego a saber, r	spistes. Al momento 42 ¡Qué horror! ¡Ay da! ¡Voy a llegar tare iste y sale de casa os suyos: Patricia, P Ninguno lleva mochil cuenta. Tampoco se ay menos tráfico en al colegio, encuentra e oye ni un ruido! De da cuenta doña Des me quedo en la cama	or la ventana. Hay mucha se gira a mirar qué hora yer me olvidé de poner el dísimo al colegio! A todo hacia el colegio. Doña ablo, SergioTodos van a ni uniforme. Pero doña da cuenta de que todas la calle. Ni que la gente la puerta cerrada. Pero e pronto, unas campanas pistes de que hoy no hay a.
Después de leer	r, responde las siguie	ntes preguntas:	

1. ¿Quién es la protagonista de la historia?

2. Su profesión es:		
a) Profesora		
b) Vendedora		
c) Corredora de fondo	)	
3. ¿Qué día de la semana	a sucede la historia?	
a) Lunes	b) Domingo	c) Viernes
4. ¿En qué horario del día	a ocurre el suceso?	
a) De madrugada		
b) En la tarde		
c) Por la mañana		
5. ¿Por qué crees que le	pusieron ese nombre a Doña	Despistes?
6. Crea un final distinto:		

### II. PROCESO LÉXICO:

De la lectura leida extrae 5 palabras y anota su sinónimo y antónimo:

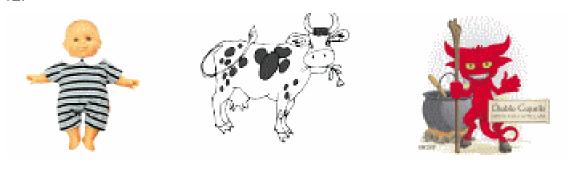
7. 8.

9.

11. \_\_\_\_\_

## Escribe el nombre debajo de cada dibujo:

12.



13.





15.







16.







## III.PROCESO SINTÁCTICO:

Subraya de azul el predicado y de rojo el sujeto:

- 17. Doña Despistes abre los ojos.
- 18. Unas campanas rompen el silencio.
- 19. El reloj despertador marca las 9:42.

## Une la oración con el dibujo:

- 20. El colegio está cerrado.
- 21. Doña Despistesse quedó dormida.
- 22. El despertador marca la hora.



Cor	npleta con el verbo ap	ropiado:			
23.	Juan	<u>un</u> libro.			
24.	Al pastor le		las ove	ejas.	
25.	El ladrón es		_ por e	l policí	a.
26.	Con estos signos:	- ,	;	•••	coloca los signos de puntuación
que	faltan en el siguiente	texto:			

Ayer tuve tiempo para hacer muchas cosas ir a nadar un rato leer una revista de cine hacer los deberes ir a casa de Alberto Su padre nos preparo una cena riquísima su madre estaba trabajando Mientras nosotros hacíamos un rompecabezas complicadísimo él estaba leyendo un libro "cazadores de sombras" debía de ser muy entretenido no abrió la boca hasta cuando yo me despedí de él Me dijo "Me alegro que Alberto y tú sean tan buenos amigos"

### Anexo 3: Certificado de Validez de lo intrumentos



#### CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENDO DEL INSTRUMENTO QUE MIDE LA VARIABLE: VOCABULARIO

No	DIMENSIONES / items	Perti	rencia1	Releva	ncia <sup>2</sup>	Clar	idad <sup>3</sup>	Sugerencias
	DIMENSIÓN 1: VOCABULARIO RECEPTIVO	Si	No	Si	No	Si	No	ere and comment of the second
	Reconoce la palabra por el contexto:							
1	Todos los que estamos aqui estudiantes de español. a) estamos b) somos c) son d) están	1		/				
2	Se compró un departamento en el piso del edificio. a) tercero b) primero c) tres d) tercer	/		/				NOTE OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE CORP AND THE PROPERTY OF THE PROPE
3	Llegaré a la ciudad lunes próximo. Nos encontramos la estación. a) en – a b) el – en c) por el – en d) al – a	/		/		/		
4	Para recoger el documento vuelvados semanas aproximadamente. a) dentro b) dentro de c) desde d) alrededor de	/		/		/		
5	¡Qué raro que Laura no ha llegado todavía! Ayer me dijo que por aquí a las cinco de la tarde. a) pasará b) pase c) habría pasado d) pasaría	1		/		/		
	Pragmática del lenguaje en un texto:							
6	Estudió con éxito la carrera de Medicina en la Universidad de Complutense. a) Verdadero b) Falso	/		/		/		
7	En la guerra civil española, luchó contra el bando nacionalista a) Verdadero b) Falso	/		1	o fact at account one and	/		
8	Empezó a estudiar derecho, pero no culminó sus estudios. a) Verdadero b) Falso	/		/		/		
3	Su obra "La familia de Pascual Duarte" no gustó a la Iglesia. a) Verdadero b) Falso	/		/				
10	10. La colmena se publicó en España en 1951 a) Verdadero b) Falso	/		/		/		
	DIMENSION 2: VOCABULARIO EXPRESIVO							
	Vocabulario adecuado y preciso a través de sinónimos:	100						
11	Veloz:	/		/		/		
12	Intelectual:	1		/		/		
13		/		1/		/		
14	Relacionar:	/		/		/	Market Service Control of the Service	
	Vocabulario adecuado y preciso a través de antónimos:	********		1		1		rest and approximate and the last contract to the state of the state o
15	Empezar	/		1/		1		

-	Prohibir:			The state of the s
17	Publicar:	7		
18	Abandonar:			The state of the s
	Ordenamiento lógico y secuencial mediante láminas:		1	
19	Ordena y describe la imagen:	/		
	Creación de una historia:			
20	Recuerda el momento más feliz que haz vivido y relátalo			
Ар	pinión de aplicabilidad: Aplicable [X] Aplicable of pellidos y nombres del juez validador Dr. / Mg: Mg. pecialidad del validador: Yemálica	después de correg Marcía Vi	lo aplicable [	
Es				18 de diciembre del 2014



### CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENDO DEL INSTRUMENTO QUE MIDE LA VARIABLE: PROCESO LECTOR

Nº	DIMENSIONES / ftems	Pertin	iencia <sup>1</sup>	Releva	ncia <sup>2</sup>	Clar	idad <sup>3</sup>	Sugerencias
	DIMENSIÓN 1: PROCESO SEMÁNTICO	Si	No	Si	No	Si	No	
	Comprensión de texto:			1	1			The stage of a second control of the stage o
1	¿Quién es la protagonista de la historia?.		4.0	1		1		
2	Su profesión es: a) Profesora b) Vendedora c) Corredora de fondo	/		1		/		
3	¿Qué día de la semana sucede la historia?. a) Lunes b) Domingo c) Viernes	/		1		/		
4	¿En qué horario del día ocurre el suceso?. a) De madrugada b) En la tarde c) Por la mañana	/		1		/		
5	G: day to protect the field of Botta Beoplaces:			1		/		
6	Crea un final distinto			1				
	DIMENSIÓN 2: PROCESO LÉXICO							
	Lectura y extracción de palabras:							
7	De la lectura extrae 1 palabra y ancta su sinónimo y antónimo	1/		1	100 22			
8	De la lectura extrae 1 palabra y anota su sinónimo y antónimo	1/		1/		/		
9	De la lectura extrae 1 palabra y anota su sinónimo y antónimo	1/	-	1/				
0	De la lectura extrae 1 palabra y anota su sinónimo y antónimo	1/		1/		/		
1	De la lectura extrae 1 palabra y ancta su sinónimo y antónimo	//		/				
	Generar palabras							
2	Presentación de dibujos para que escriba su nombre	1/	Manager and Company	/				
3	Presentación de dibujos para que escriba su nombre	1/		1		7		The state of the s
4	Presentación de dibujos para que escriba su nombre	1		17		7		entra entra de como entra entr
5	Presentación de dibujos para que escriba su nombre	+/	-	1		1		
6	Presentación de dibujos para que escriba su nombre	17	WOMPIN ON PROPERTY	7	-			
	DIMENSIÓN 3: PROCESO SINTÁCTICO	+				-		
	Estructura gramatical:		***************************************					
17	Subraya de azul el predicado y de rojo el sujeto Doña Despiste abre los ojos.	1		1		/		
8	Subraya de azul el predicado y de rojo el sujeto Unas campanas rompen el silencio.	1		1		/		t of the total state of the William of the passage of the state of the
9	Subraya de azul el predicado y de rojo el sujeto El reloj despertador marca las 9:42.	17		1		/		e deligio de servicio de la recepció de la constanció a deseglació de seguido de se constanció de de constanció
	Relaciona la frase con el dibujo:							er statet er statet men de diese Bereinstelle in die Personnelse opsigelen open region weber werde der de blets gemanne objekte gespende gespende in de bestelle de die bestelle gespende gespende in de bestelle gespende ge
20	El colegio está cerrado.	1/	***************************************	1	i-			ikindakilangilanginda dahan disempinan disempinan nagarakan disempinan pengalangin dalam disempinan disempinan

Firma del Experto Informante.

21 Doña Despistes se quedó dormida.	o di mana				
22 El despertador marca la hora.		77	/	7	
Completa con el verbo apropiado:		Tel Court of			
23 Juan un libro.				//	
24 Alipastor le las ovejas.			1/		
25 El ladrón es por el policía	3.			17	
Signos de puntuación					
26 Coloca los signos de puntuación en e	el texto	1/		/	OF THE PARTY OF TH
	0	•		No aplicable [	1
Observaciones (precisar si hay suficien  Opinión de aplicabilidad: Aplicable  Apellidos y nombres del juez validador  Especialidad del validador:	[X] Aplicable desp	ués de correg	ir [ ] 1		1 

Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

Anexo 4: BASE DE DATOS: Prueba 1: Vocabulario

	ítem 1	item 2	item 3	item 4	item 5	item 6	item 7	ítem 8	ítem 9	ítem 10	ítem 11	ítem 12	ítem 13	ítem 14	ítem 15	ítem 16	ítem 17	ítem 18	ítem 19	ítem 20	TOTAL
1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7
2	0	1	1	1	0	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	01	7
3	1	1	1	1	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	1	0	0	0	1	0	8
4	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	11
5	0	1	1	1	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	9
6	0	1	1	0	0	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	6
7	1	0	1	1	1	1	1	0	0	1	0	0	0	0	1	1	0	1	1	1	12
8	1	1	1	1	1	0	0	1	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	1	9
9	0	1	1	1	1	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	8
10	1	1	1	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	1	10
11	1	1	1	1	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	8
12	1	1	1	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	1	10
13	1	1	1	1	0	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	10
14	1	1	1	1	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	8
15	1	1	1	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6
16	1	11	1	1	0	0	1	1	11	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	10
17	0	1	1	0	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6
18	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	5
19	1	1	1	1	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	9
20	1	1	1	1	1	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	9
21	1	1	1	1	0	1	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	1	0	10
22	1	1	1	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	7
23	1	1	1	1	1	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	9
24 25	0	1	1	1	1	1	0	0 1	0	1 0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	10
26	1	1	1	1	1	•	1	-	0	1	0		0			0	0		1		7
27	0	<u> </u>	1	<u> </u>	1	0	<u> </u> 	<u>0</u> 1	0	1	0	<u>0</u> 1	0	0	<u>0</u> 1	0	0	0	<u> </u> 	<u>0</u> 1	11
28	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	9
29	1	1	1	<u> </u>	1	<u> </u>	0	1	<u> </u>	<u> </u>	0	0	0	0	1	0	0	1	<u> </u>	1	12
30	0	1	1	0	0	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6
31	1	1	<u>'</u> 1	1	0	0	1	0	1	<u>'</u>	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	9
32	0	<u>'</u>	<del>'</del>	1	1	0	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	<del>'</del>	1	10
33	0	0	1	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	<u>.</u> 1	5
34	0	1	<u> </u>	0	0	0	1	1	1	<del>.</del> 1	0	0	0	0	1	0	0	0	<del></del>	<u>.</u>	9
35	1	1	1	1	1	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	9
36	1	<del></del>	<u> </u>	<u> </u>	0	0	0	0	0	<u> </u>	0	0	0	0	1	1	0	0	<del></del>	1	9
	•	•								•					•	•			•	•	

37	0	0	1	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	5
38	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	1	1	0	0	1	1	12
39	1	1	1	1	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	8
40	0	1	1	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4
41	1	1	1	1	1	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	8
42	0	1	1	1	1	0	1	0	1	1	0	1	0	0	1	1	0	0	1	1	12
43	1	1	1	1	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	9
44	0	1	1	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	7
45	0	1	1	0	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	8
46	0	1	1	1	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6
47	1	1	1	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	7
48	1	1	1	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	7
49	1	0	0	1	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	1	1	8
50	0	1	1	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	6
51	0	1	1	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6
52	1	1	1	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	9	9	9	9	9	1	0	7
53	1	1	1	1	1	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	8
54	0	0	1	1	1	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6
55	1	1	1	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	0	8
56	1	1	1	0	1	1	0	1	0	1	0	0	0	0	1	1	0	1	1	1	12
57	0	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	1	9
58	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	1	9
59	1	1	1	1	0	0	1	0	1	1	0	0	0	0	1	0	0	0	1	1	10
60	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	16
61	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	1	1	12
62	1	1	1	1	1	1	1	0	0	1	0	1	0	0	1	0	0	0	1	1	12
63	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	1	0	0	1	0	0	1	1	1	14
64	1	1	1	11	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	1	0	11
65	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	0	1	0	0	1	0	0	0	1	1	12
66	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	0	0	1	0	0	0	1	1	13
67	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	10
68	1	1	0	1	0	1	1	0	1	1	0	0	0	1	1	0	0	0	0	1	10
69	1	1	1	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	1	11
70	0	1	0	<u>1</u>	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	<u>T</u>	
71	1	1	1	1	1	0	0	0	0	1	0	1	1	0	1	0	0	0	1	1	11
72	<u>T</u>	1	1	1	0	0	1	1	<u>T</u>	0	0	0	1	0	1	0	0	0	1	0	10
73	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	11
74	1	1	1	1	0	0	1	0	1	1	0	0	0	0	1	0	0	0	1	1	10
75	1	1	1	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	1	1	1	0	1	1	1	13
76	0	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	6

					4			4													
77	1	1 1	1	1 1	1	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	10 7
78 79	1	1	1		1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	•	
80	1		1 1	1	0		1	1	0	1 1	0	0	0 1	0	0	0	0	0	1 1	0	8
	•	1		0	1	0	1	0	<u> </u>	•	0	0	•	0		0	0	0	•	0	9
81	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	1	6
82	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	11
83 84	1	1	1	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<u>7</u> 5
	1	0	1	0	0	1	0	0	0	1		0	0	0		0	0	0	1	0	
85 86	1	1	1	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	8
	1	1	'	1	0	0	1	1	0	1	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	9
87 88	1	1	0	1	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	7
	1	1	1	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	9
89 90	<u>0</u>	11	<u>1</u> 1	<u>1</u> 1	1	0	0	0	0	<u>1</u> 1	0	0	0	0	1	0	0	0	1	1	8
	•	1	•	•	0		0	0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	•	0	
91 92	1	11	<u>1</u> 1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	5
	0	1	•	1	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	8
93 94	1	<u>1</u> 1	<u>1</u> 1	<u>1</u> 1	0	0	0	0	0	<u>1</u>	0	0	0	0	<u>1</u> 0	1	0	0	<u>1</u> 0	<u>1</u> 0	9 5
95	1	0	1	1	0 1	0	1	0 1	1	1	0	0	0	1	1	0	0	0	1	0	11
96	1	1	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	5
97	1	1	1	1	0	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	7
98	1	<u>'</u> 1	1	<u>'</u>	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	10
99	1	1	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	7
100	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	1	0	11
101	0	1	1	<del>'</del>	<del>-                                    </del>	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	9
102	1	1	1	1	0	1	0	1	0	<u>·</u> 1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	8
103	<del>-i</del>	<del></del>	<u> </u>	0	0	<del>.</del>	1	<del></del>	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	1	9
104	1	1	1	1	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	1	9
105	1	1	<u> </u>	<del>.</del>	0	1	0	1	0	1	0	0	0	9	1	1	0	1	1	0	11
106	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	11
107	0	0	1	0	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	6
108	0	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	10
109	1	1	1	0	1	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	9
110	1	1	1	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	1	9
111	0	1	1	1	0	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	9
112	1	1	1	1	1	0	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	1	1	0	10
113	1	1	1	1	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	1	10
114	1	1	1	1	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	9
115	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	9
116	1	1	1	1	1	0	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	1	10
						-		-	-				-		-	-	-	-			

117	0	1	1	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	7
118	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	11
119	0	1	1	<u>'</u> 1	0	0	0	0	<u>'</u> 1	<u>'</u> 1	0	0	1	0	0	0	0	0	<u>'</u> 1	<u>'</u> 1	8
120	1	1	1	1	1	0	1	0	<del>'</del>	1	0	0	0	0	1	0	0	0	1	1	11
121	1	1	1	1	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	8
122	1	1	<del>'</del>	1	1	1	1	1	1	<u> </u>	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	11
123	0	1	<u> </u>	<u>-</u> -	<u> </u>	0	0	1	<del>.</del>	1	0	0	0	1	0	0	0	0	1	1	10
124	1	<del>.</del>	<del>- i</del>	<del>'</del>	<del></del>	1	0	0	0	1	0	0	0	0	1	1	0	1	<u>.</u> 1	<del>'</del>	12
125	1	1	1	1	1	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	9
126	1	1	1	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	8
127	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	10
128	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	9
129	0	1	0	1	0	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	7
130	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	9
131	1	1	1	1	1	0	0	0	1	1	0	0	0	0	1	0	0	0	1	1	10
132	1	1	1	1	0	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	9
133	1	1	1	1	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7
134	1	1	1	1	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	9
135	1	1	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	7
136	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	11
137	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	10
138	0	1	1	1	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	8
139	0	1	1	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	6
140	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4
141	1	1	1	1	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	9
142	0	1	1	1	0	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7
143	1	1	1	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	7
144 145	0	1	<u>1</u> 1	0	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7
	0	1	1	0	1	0	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7
146 147	<u>0</u> 1	<u>1</u> 1	1	<u>1</u> 1	0	0	1	<u>1</u> 1	0	<u>1</u> 1	0	0	<u>0</u> 1	0	0	0	0	0	<u>1</u> 1	<u>0</u> 1	11
148	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	9
149	1	0	1	1	0	0	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	8
150	0	1	1	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6
151	0	1	0	<u>'</u>	<u>'</u> 1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	6
152	1	1	1	1	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	8
153	1	0	1	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4
154	1	1	1	1	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6
155	1	1	1	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	9
156	<del></del>	1	<del>.</del>	<u>.</u> 1	<u> </u>	1	0	<del>.</del>	0	1	1	1	0	0	1	1	0	1	0	<u>.</u> 1	13
	•	•						- 1							•			'		•	

157	1	1	1	1	0	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	9
158	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3
159	1	1	1	1	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	8
160	1	<u> </u>	<u> </u>	1	1	0	0	0	0	<del>;</del>	0	0	0	0	0	0	0	0	<u> </u>	<u> </u>	8
161	0	1	1	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	6
162	0	1	1	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6
163	1	1	1	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	9	9	9	9	9	1	0	7
164	1	<u> </u>	<u> </u>	1	1	0	0	0	1	<del>;</del>	0	0	0	0	0	0	0	0	<u> </u>	0	8
165	0	0	1	1	1	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6
166	1	1	1	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	0	8
167	1	1	1	0	1	1	0	1	0	1	0	0	0	0	1	1	0	1	1	1	12
168	0	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	1	9
169	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	1	9
170	1	1	1	1	0	0	1	0	1	1	0	0	0	0	1	0	0	0	1	1	10
171	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	16
172	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	1	1	12
173	1	1	1	1	1	1	1	0	0	1	0	1	0	0	1	0	0	0	1	1	12
174	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	1	0	0	1	0	0	1	1	1	14
175	1	1	1	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	1	0	11
176	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	0	1	0	0	1	0	0	0	1	1	12
177	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	0	0	1	0	0	0	1	1	13
178	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	1	0	14
179	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	10
180	1	1	0	1	0	1	1	0	1	1	0	0	0	1	1	0	0	0	0	1	10
181	1	1	1	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	1	11
182	0	1	0	1	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	7

**BASE DE DATOS: Prueba 2: Proceso Lector** 

	item 1	ítem 2	ítem 3	ítem 4	ítem 5	ítem 6	ítem 7	ítem 8	ítem 9	ítem 10	ítem 11	ítem 12	ítem 13	ítem 14	ítem 15	ítem 16	ítem 17	ítem 18	ítem 19	item 20	item 21	item 22	itm 23	item 24	item 25	item 26	TOTAL	NOTA
1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	13	10
2	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	1	0	0	0	0	1	1	1	1	0	1	0	14	11
3	1	1	1	1	1	0	1	1	1	0	0	0	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	1	0	18	14
4	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	1	1	1	1	0	0	11	80
5	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	19	15
6	1	1	1	1	0	1	1	0	1	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0	1	1	1	1	0	1	0	15	12
7	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	25	19
8	1	1	1	1	1	1	0	0	0	1	1	0	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	20	15
9	1	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	1	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	17	13
10	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	21	16
11	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	0	0	0	1	1	1	1	0	0	0	13	10
12	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	0	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	21	16
13	0	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	0	1	0	1	0	0	1	0	1	1	1	1	0	1	0	16	12
14	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	22	17
15	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	21	16
16	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	1	1	1	1	1	1	0	12	09
17	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	13	10
18	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	22	17
19	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	17	13
20	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	19	15
21	1	1	1	1	1	1	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	21	16
22	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	15	12
	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	17	13
24 25	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	25 24	19 18
26	1	1	1	1	1	0	0	1	0	0	0	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<u> </u>	0	17	13
27	1	1	1	<u> 1</u>	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1 1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	24	18
28	1	1	1	1	1	0	1	0	0	0	0	1	1	<u>'</u>	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	19	15
29	1	1	0	1	1	1	0	1	1	1	1	1	<del>_</del>	0	1	1	1	<del>'</del>	<u>'</u>	1	1	1	1	1	1	0	22	17
30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	1	1	<del>'</del>	1	1	1	0	8	06
31	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	<u>'</u> 1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	4	03
32	1	1	0	<del>'</del>	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	1	1	1	1	1	1	0	13	10
33	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	<u>'</u> 1	0	0	0	0	0	0	1	<u>'</u> 1	1	1	0	<u>'</u> 1	0	7	05
34	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	02
35	0	1	0	<u> </u>	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	1	1	1	1	0	0	0	8	05
36	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	1	1	<del>- i</del>	<del>'</del>	0	1	0	17	13
					<u>'</u>		<u>'</u>					ı	- '	<u> </u>	- '	U	U	<u> </u>	U					U			.,	

37	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	1	0	0	0	1	1	1	1	0	0	0	10	08
38	1	0	1	1	1	0	1	0	0	0	0	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	11	09
39	1	0	1	<u>'</u>	1	0	0	1	1	0	1	0	1	0	0	1	0	0	0	1	1	1	1	1	1	0	15	12
40	1	0	<del>'</del>	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	<del>'</del>	0	0	0	1	1	1	1	1	1	0	11	08
41	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	<u>_</u>	0	1	<u> </u>	0	0	0	1	1	1	1	0	1	0	14	11
42	<del>'</del>	1	<del>'</del>	1	1	0	0	0	1	0	1	0	1	0	<del>'</del>	1	1	1	1	<del>'</del>	<del>-                                    </del>	1	1	1	1	0	19	15
43	1	1	<u>_</u>	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	1	0	<u> </u>	0	0	0	<u>'</u>	1	1	1	1	1	0	13	10
44	1	<del>'</del>	1	1	1	1	0	0	0	0	0	1	1	1	1	<del>'</del>	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	20	15
45	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	<u> </u>	0	0	0	1	1	1	<u> </u>	0	1	0	14	11
46	<del>- i</del>	<del>'</del>	<del>- i</del>	<del></del>	0	0	0	0	0	0	0	0	<del>'</del>	<del>- i</del>	1	<del>-</del>	0	0	0	0	0	0	<del>-</del>	1	0	0	10	08
47	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	<u>·</u>	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	01
48	1	1	1	1	<del>- i</del>	0	0	0	0	0	0	1	<del>'</del>	1	0	0	1	1	0	0	0	0	1	0	0	0	11	08
49	1	1	<u> </u>	1	1	0	1	0	1	0	0	0	1	1	1	1	0	0	0	1	1	1	1	0	1	0	16	12
50	1	<del>- i</del>	<del>_</del>	<del>.</del>	1	1	<u> </u>	1	<del></del>	0	0	0	<del></del>	<del>- i</del>	1	<u> </u>	1	1	1	<del>-</del>	1	1	<del></del>	0	1	0	21	16
51	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	1	1	1	1	0	0	1	9	07
52	1	1	1	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	1	1	1	1	0	0	0	1	1	1	0	0	0	14	11
53	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	02
54	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	1	1	0	0	0	0	5	04
55	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0	1	1	1	1	1	0	0	10	08
56	1	1	0	1	1	1	0	0	0	1	0	0	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	1	0	15	12
57	1	1	1	0	1	1	1	0	0	0	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	19	15
58	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	0	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	0	0	19	15
59	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	1	1	1	1	1	1	0	13	10
60	1	1	1	1	1	0	1	1	1	0	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	18	15
61	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	16	12
62	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	0	0	20	15
63	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	23	18
64	1	1	1	1	1	0	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	0	0	0	1	1	1	1	1	1	0	19	15
65	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	23	18
66	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	24	18
67	1	1	0	1	1	11	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0	1	1	1	1	0	1	0	13	10
68	1	1	1	1	0	1	0	1	1	1	0	1	1	0	1	0	0	1	1	1	1	1	1	0	1	0	18	14
69	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	25	19
70	1	1	1	1	1	0	1	0	0	0	1	0	1	1	1	0	0	0	0	1	1	1	1	0	1	0	15	11
71	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	0	18	14
72	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	24	18
73	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	1	0	1	1	1	1	0	0	0	14	11
74	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	1	0	1	1	1	1	0	1	0	13	10
75	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	0	1	1	0	0	1	0	0	0	1	1	1	1	0	1	0	14	12
76	1	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	0	0	0	1	1	1	0	0	0	0	9	07

77	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	17	13
78	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5	04
79	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	1	0	1	1	1	1	0	0	0	12	09
80	1	1	1	1	0	0	0	1	1	0	0	0	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	16	12
81	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	02
82	1	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	17	13
83	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	6	05
84	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	7	05
85	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	8	06
86	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	0	15	12
87	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6	05
88	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	15	12
89	1	1	1	1	1	1	0	0	1	0	1	1	1	0	1	1	0	0	0	1	1	1	1	0	1	0	17	13
90	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	02
91	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0	1	1	1	1	0	1	0	10	08
92	1	1	1	1	1	0	0	1	1	0	1	0	1	1	1	0	1	0	0	1	1	1	1	0	1	0	17	13
93	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6	05
94	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	02
95	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0	1	1	1	1	0	0	0	11	08
96	1	1	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0	1	1	1	1	0	0	0	13	10
97	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6	05
98	1	1	0	1	0	0	0	0	1	0	1	0	11	0	1	1	0	0	0	1	1	1	0	0	0	0	11	08
99	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	16	12
100	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	17	13
101	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	16	12
102	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	1	1	0	0	0	0	4	03
103	1	1	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0	1	1	1	1	0	1	0	12	09
104	1_	1	1	1	1	0	1	0	1	0	0	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	18	14
105	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	0	12	09
106 107	1	<u>1</u>	<u>1</u> 0	0	<u>1</u>	<u>1</u>	<u>1</u>	<u>1</u> 0	0	0	0	0	<u>1</u> 1	0	1	0	0	0	0	1	1	1	0	<u>1</u> 0	0	0	14 9	11 07
107	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	0	0	1	1	1	1	0	0	0	1	1	1	1	0	1	0	9 17	13
	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1	•	•	1		1	1	1	1	1	1	1	1			
109 110	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1 0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	21 17	16 13
	1	1	I	0	1		0					1	1		1	•	<u> 1</u>	- 1	1	1	1	1	1	1	0			
111 112	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	1	1	1	1	1	0	1 0	11 18	08 14
	1	1	1	1	1	1		0	0		0		•		•	1	1	1	1	1	1	1	1	<u> </u>	0			
113 114	1	1 1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	<u>1</u>	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	16 17	12 13
	1	<u> </u>	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	21	16
115	1	1	1	1	1	1	1 4	1 4	0	<u> </u>		0	1 4		1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1			
116	Т	ı	1	i i	1	1	il .	il .	0	0	0	I	il .	0	ı	0	1	1	il .	1	1	T	T	T	T	0	20	15

117	1	1	1	0	1	1	0	0	0	1	0	0	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	17	13
118	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	0	14	11
119	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	1	0	0	0	1	1	1	1	1	1	0	12	09
120	1	1	1	1	1	0	0	1	0	0	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	17	13
121	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	1	0	14	11
122	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	0	1	1	1	0	1	1	1	1	1	0	0	20	15
123	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	0	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	0	1	0	19	15
124	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	22	17
125	1	0	1	1	1	1	0	0	0	0	0	1	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	0	17	13
126	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	21	16
127	1	1	1	1	0	1	0	0	0	1	0	0	1	0	1	1	0	0	0	1	1	1	1	0	0	0	13	10
128	1	1	1	1	1	1	0	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	1	1	1	0	15	12
129	1	1	1	1	1	0	1	1	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	18	14
130	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	05
131	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	0	1	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	1	0	19	15
132	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0	1	1	1	1	1	0	0	14	11
133	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	1	0	0	0	1	1	1	1	0	0	0	12	09
134	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	1	0	0	0	0	1	1	1	0	13	10
135	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	1	0	1	1	1	1	0	0	0	12	09
136	1	0	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	1	0	1	1	1	0	0	0	0	10	08
137	0	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	7	05
138	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	0	0	0	0	1	1	1	1	0	1	0	12	09
139	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	0	0	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	20	15
140	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	23	18
141	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	17	13
142	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	1	1	0	1	1	0	0	0	1	1	1	1	1	1	0	16	12
143	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	1	1	1	1	0	0	0	7	05
144	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	13	10
145	1	1	1	1	0	1	0	1	1	1	1	0	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	19	15
146	1	1	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	1	1	1	1	0	0	0	1	1	1	1	0	0	0	14	11
147	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	9	07
148	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	15	12
149	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	1	0	0	0	1	0	0	0	16	12
150	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	17	13
151	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	0	0	13	10
152	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	14	11
153	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	1	1	0	1	1	1	1	0	1	0	15	12
154	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	18	14
155	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	15	12
156	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	1	1	0	0	0	1	1	0	0	14	11

157	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	9	1	1	0	1	1	1	1	1	1	0	14	11
158	1	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	15	12
159	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	21	16
160	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	1	1	1	1	0	0	1	9	07
161	1	1	1	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	1	1	1	1	0	0	0	1	1	1	0	0	0	14	11
162	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	02
163	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	1	1	0	0	0	0	5	04
164	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0	1	1	1	1	1	0	0	10	80
165	1	1	0	1	1	1	0	0	0	1	0	0	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	1	0	15	12
166	1	1	1	0	1	1	1	0	0	0	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	19	15
167	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	0	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	0	0	19	15
168	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	1	1	1	1	1	1	0	13	10
169	1	1	1	1	1	0	1	1	1	0	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	18	15
170	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	16	12
171	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	0	0	20	15
172	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	23	18
173	1	1	1	1	1	0	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	0	0	0	1	1	1	1	1	1	0	19	15
174	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	23	18
175	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	24	18
176	1	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0	1	1	1	1	0	1	0	13	10
177	1	1	1	1	0	1	0	1	1	1	0	1	1	0	1	0	0	1	1	1	1	1	1	0	1	0	18	14
178	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	25	19
179	1	1	1	1	1	0	1	0	0	0	1	0	1	1	1	0	0	0	0	1	1	1	1	0	1	0	15	11
180	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	0	18	14
181	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	24	18
182	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	1	0	1	1	1	1	0	0	0	14	11

### Anexo 5: Acta de Aprobación de Originalidad de Tesis



#### Acta de Aprobación de Originalidad de Tesis

Yo, Jimmy Diaz Manrique asesor del curso de Desarrollo de proyecto de investigación y revisor de la tesis de la estudiante Br. Walter Jacinto Turín Narváez: Vocabulario en el Proceso Lector en una Institución Educativa, Chorrillos 2014.

Constato que la misma tiene un índice de similitud de 20% verificable en el reporte de originalidad del programa *turnitin*.

El suscrito analizó dicho reporte y concluyó que cada una de las coincidencias detectadas no constituye plagio. A mi leal saber y entender, la tesis cumple con todas las normas para el uso de citas y referencias establecidas por la Universidad César Vallejo.

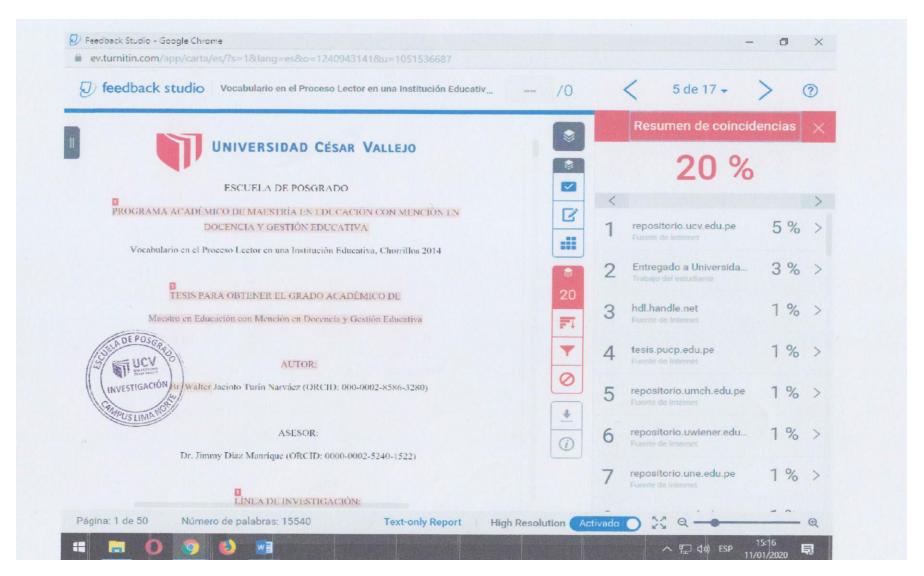
Lima, 11 de enero del 2020

Jimmy Diaz Manrique

INVESTIGACIÓN

DNI: 25713875

Anexo 6: Pantallazo del Software Turnitin



# Anexo 7: Formulario de Autorización para la Publicación de la Tesis

	UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO
Cent	ro de Recursos para el Aprendizaje y la Investigación (CRAI) "César Acuña Peralta"
FC	RMULARIO DE AUTORIZACIÓN PARA LA
	BLICACIÓN ELECTRÓNICA DE LAS TESIS
1.	DATOS PERSONALES Apellidos y Nombres: (solo los datos del que autoriza)
	TORÍN NARVÁEZI WALTER JACINTO
	D.N.I. : 06103344
	Domicilio : JR PAITA 526-INTERIOR 15
4	Teléfono : Fijo : Móvil : 994911987
	E-mail : WALTER JACINTO TURIN @ GMAIL. COM/walter Turin@ hotmail. com.
2.	Modalidad: Tesis de Pregrado
	Facultad : Escuela :
	Carrera:
	Título :
	Tesis de Posgrado  Maestría  Grado: MAESTRO  Doctorado
	Mención: EDUCACION CON MENCION EN DOCENCIA Y GESTIÓN EDUCATIVA
3,	DATOS DE LA TESIS Autor (es) Apellidos y Nombres:
	TURIN NARVAEZ, WALTER JACIUTO
	Título de la tesis:
;	YOCABULARIO EN EL PROCESO LECTOR EN UNA
	INSTITUCIÓN EDUCATIVA, CHORRÍLLOS 2014
	0.210
î.	Año de publicación : 2019
4.	AUTORIZACIÓN DE PUBLICACIÓN DE LA TESIS EN VERSIÓN ELECTRÓNICA:
	A través del presente documento, autorizo a la Biblioteca UCV-Lima Norte, a publicar en texto completo mí tesis.
	Firma:

### Anexo 8: Autirización de la Versión final del Trabajo de Investigación



AUTORIZACIÓN DE LA VERSIÓN FINAL DEL TRABAJO DE INVESTIGACIÓN
CONSTE POR EL PRESENTE EL VISTO BUENO QUE OTORGA EL ENCARGADO DE INVESTIGACIÓN DE
ESCUELA DE POSGRADO
A LA VERSIÓN FINAL DEL TRABAJO DE INVESTIGACIÓN QUE PRESENTA:
WALTER JACINTO, TURIN NARVAEZ
INFORME TÍTULADO:
VOCABULARIO EN EL PROCESO LECTOR EN UNA
INSTITUCION EDUCATIVA, CHORRILLOS 2014
PARA OBTENER EL TÍTULO O GRADO DE:
MAESTRO EN EDUCACIÓN CON MENCIÓN EN DOCENCIA
Y GESTION EDUCATIVA
SUSTENTADO EN FECHA: 20 DE FEBRERO DEL 2015
NOTA O MENCIÓN: APRO BADO POR MAYORÍA-
INVESTIGACIÓN  CHAPUS LENEMA DEL ENCARGADO DE INVESTIGACIÓN